



07695-0379

LEVEL 4
1 > 2 > 3 > 4 > 5



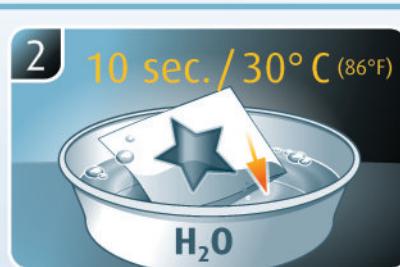
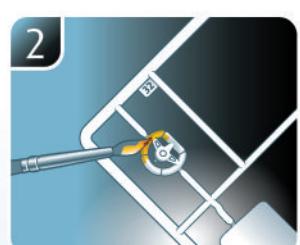
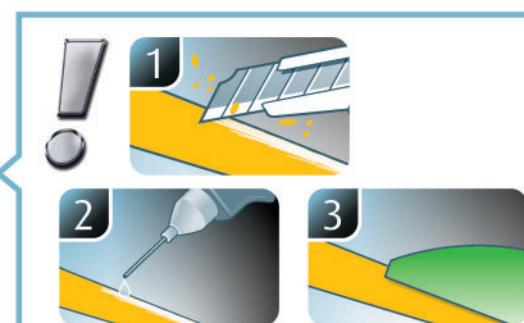
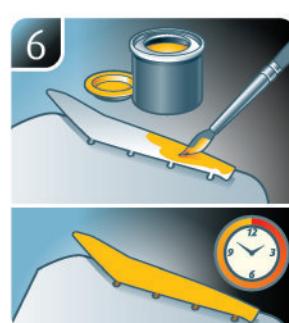
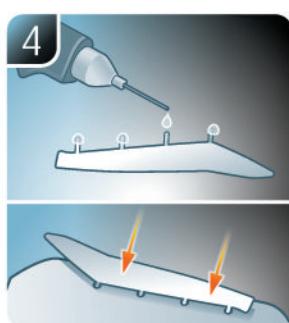
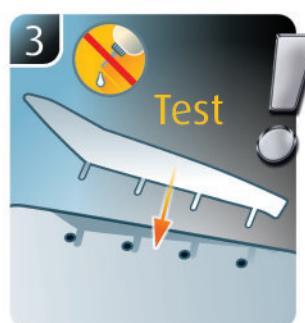
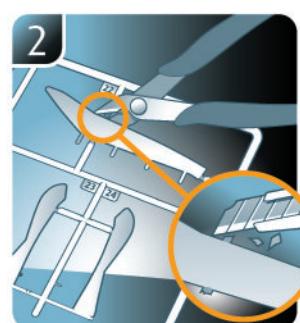
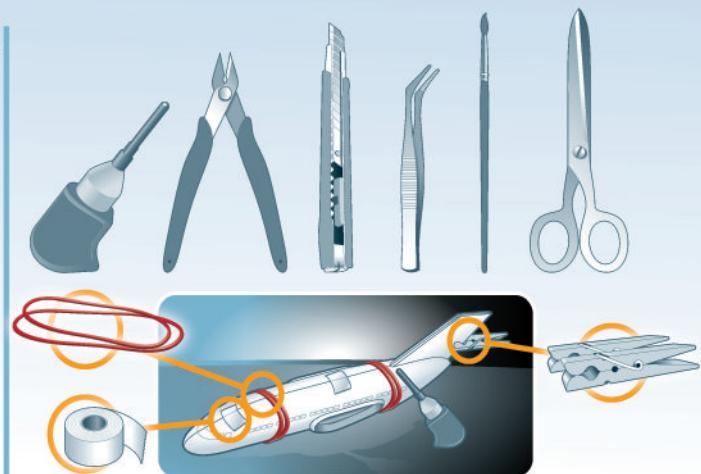
'71 OLDSMOBILE 442 COUPÉ

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- ① Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- ② Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- ③ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- ④ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- ⑤ Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.
- ⑥ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- ⑦ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- ⑧ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- ⑨ Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- ⑩ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- ⑪ Huomioi ja säilytä oheiset varoitusketjet.
- ⑫ Соблюдайте технику безопасности, сохраните инструкцию для дальнейших обращений.
- ⑬ Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- ⑭ Dodržujte tento priložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- ⑮ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

- ⑯ Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- ⑰ Respeciať textul de siguranjă atașat și păstrați-l la îndemâna.
- ⑱ Спазвайте приложения текст за безопасност и го држте под ръка за справки.
- ⑲ Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- ⑳ Λάβετε υπόψη σας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- ㉑ Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alip, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.



DE Weitere Tipps und Tricks.
NO Flere tips og tricks.
FR Conseils et astuces supplémentaires.
NL Andere tips en trucs.
IT Ulteriori consigli e suggerimenti.
ES Consejos y sugerencias adicionales.
PT Mais dicas e truques.

DK Flere tips og tricks.
SE Ytterligare tips och tricks.
PL Lisää vinkkejä ja niukseja.
HU További ötletek és fogások.
SK Ďalšie tipy a triky.
RO Alte sfaturi și trucuri.

RU Другие полезные съвети и трикове.
SI Nadaljnji nasveti in zvijače.
GR Πρόσθετες ουμβουλές και κόλπα.
TR Diğer öneriler ve ipuçları.



- Glue
Coller
Lijmen
Incollare
Pegamento
Colar
Lim
Lime
Limma
Lima
Klejny
Przyklej
Slepni
Ragassza rá
Lepit
Lipiți
Залепете
Prilepte
Κολλήστε
Yapıştırma



- Nicht kleben
Don't glue
Ne pas coller
Nietlijmen
Non incollare
No pegamento
Não colar
Lim ikke
Ikke lime
Limma intē
Älä liimaa
Не клеить
Nie przyklejać
Nelepít
Ne ragassza rá
Nelepít
Nu lipiti
Не лепете
Ne lepite
Μην κολλήστε
Yapıştırma



- Bemalen
Paint
Peindre
Beschilderen
Colorare
Pintar
Mal
Male
Måla
Maala
Раскрасить
Pomalovač
Fesse be
Natriet
Vopisti
Bojadisajte
Pobarvajte
Bályts
Boyama



- Zusammenbau Reihenfolge.
Sequence of assembly.
Ordre d'assemblage.
Volgorde van montage.
Sequenza di assemblaggio.
Secuencia de montaje.
Sequência de montagem.
Samlerækkefølge.
Monteringsrekkefølge.
Monteringrækkeføljd.
Kokoamisäjäystys.
Последовательность сборки.
Коleinost montažu.
Pořadí složení.
Osszerakási sorrend.
Poradie zostavenia.
Ordinea asamblării.
Последовательност на слобождане.
Vrstni red sestavljanja.
Σειρά τοποθέτησης.
Parçaları birleştirme sırası.



- Wahlweise
Optional
Facultatif
Naar keuze
Facoltativamente
Opcional
Opcional
Valgfri
Valgfritt
Valfri
Valinainenesti
На выбор
Опциональне
Volitelne
Választás szerint
Alternatíve
Опционал
По избор
Izbirno
Продиретик
Opsiyonel



- Bauteile trocknen lassen.
Allow the parts to dry.
Laissez sécher les pièces.
Odeideilen laten drogen.
Lasciare asciugare i componenti.
Dejar secar las piezas.
Deixar as peças secar.
Lad delene tørre.
Tork komponenter.
Låt komponenterna torka.
Anna rakenneosien kuivua.
Дайте деталям высушнуть.
Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.
Nechte díly uschnout.
Hagyja megszáradni az alkatrészeket.
Konstruktívne diely nechajte vyschnúť.
Lásatú komponentele să se useze.
Оставете слободните части да изсъхнат.
Osušte sestavne dele.
Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν.
Yapı parçalarını kurumaya bırakın.



- Loch bohren.
Make a hole.
Faire un trou.
Maak een gat.
Praticare un foro.
Hacer un agujero.
Fazer um furo.
Lav et hull.
Bor et hull.
Borra hål.
Pora reikä.
Просверлить отверстие.
Wywiercić otwór.
Vyvrtejte otvor.
Fürjön lyukat.
Vyvrtejte otvor.
Faceti o gaură.
Пробойте дупка.
Izvrtajte izvrtino.
Avoižte opīt.
Delik açın.



- Mit einem Messer abtrennen.
Detach with knife.
Détailler au couteau.
Met een mesje afsnijden.
Separare con un coltello.
Separar con cuchillo.
Separar com uma faca.
Skær af med en kniv.
Separera med kniv.
Skall skiljas av med en kniv.
Erota veitsella.
Отделить ножом.
Oddzielić za pomocą noża.
Oddeľte nozem.
Válassza le készel.
Oddeľte nozom.
Desprindeți cu un cuțit.
Откъснете с нож.
Odrezlič z ustreznim rezilom.
Αφαιρέστε με ένα μαχαίρι.
Bir bıçak ile kesin.



- Bauanleitung sorgfältig lesen.
Read the assembly instructions carefully.
Lisez attentivement les instructions de montage.
Bouwinstucties zorgvuldig doorlezen.
Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.
Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.
Lei atentamente as instruções de montagem.
Les byggevejledningen omhyggeligt.
Les byggeanvisningen nøyde.
Monteringsinstruktionerna skall läsas noggrant.
Lue kokoamisohje huolellisesti.
Внимательно прочтайте инструкцию по сборке.
Dokladnie przeczytaj instrukcję montażu.
Přečtěte si pečlivě návod k obsluze.
Figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.
Нávod na montáž starostlivо precítajte.
Cititi cu atenție instrucțiunile de montare.
Прочтете внимательно ультването за монтаж.
Skrbno preberite navodila za sestavo.
Διαβάστε проектиκή τις οδηγίες κατασκευής.
Yapı kilavuzunu dikkatle okuyun.



- Entfernen
Remove
Détacher
Verwijderen
Rimuovere
Eliminar
Remover
Fjern
Fjérne
Ta bort
Poista
Удалить
Usunać
Odstranit
Eltávolítani
Odstráňte
Indepártati
Отстраните
Odstranitev
Odstranitev
Αφορίστε
Çıkartın



- Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.
Repeat same procedure on opposite side.
Opérer de la même façon sur l'autre face.
Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.
Ripetere il procedimento dall'altra parte.
Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.
Repetir algunos procedimientos no lado oposto.
Gentag proceduren på den modstående side.
Gjenta samme forløp på motstående side.
Upprepa samma process på motsatta sidan.
Toista menettely vastakkaisella puolella.
Повторять такие же действия на противоположной стороне.
Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie.
Stejny postup opakujte na protilehlé straně.
Ismételje meg a műveletet az ellentétes oldalon.
Ровнякý postup zopakujte na protílhalej strane.
Repetă același procedeu pe latura opusă.
Повторяйте същите стъпки на срещуположната страна.
Enak postopek ponovite na nasprotni strani.
Επανάδεψτε την ίδια διδούκοση στην αντίθετη πλευρά.
Aynı işlem admalarını diğer tarafta da uygulayın.



- Anzahl der Arbeitsgänge.
Number of working steps.
Nombre d'étapes de travail.
Het aantal bouwstappen.
Número di fasi di lavoro.
Número de pasos de trabajo.
Número de passos de trabalho.
Antal arbejdsgange.
Antall arbeidstrinn.
Antal operationer.
Työvaiheiden määrä.
Количество операций.
Liczba cykli roboczych.
Počet pracovních kroků.
A munkamenetek száma.
Počet pracovních operací.
Numărul etapelor de lucru.
Брой работни стъпки.
Število delovnih postopkov.
Αριθμός βημάτων εργασίας.
Çalışma adımı sayısı.



- Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Parti trasparenti
Piezas transparentes
Peças transparentes
Klare dele
Klare dele
Genomsiktiga detaljer
Лапинакытыв осат
Прозрачные детали
Przezroczyste części
Прозрачные детали
Atáltásnak alkatrészek
Círe diely
Piese transparente
Прозрачни части
Прозорни делі
Διάφανα μέρη
Şeffaf parçalar



- Chrome Teile
Chrome parts
Pièces chromées
Chroom onderdelen
Parti cromate
Piezas cromadas
Peças de cromo
Forkromede dele
Kromdeleter
Kromdetaljer
Kromiosat
Хромированные детали
Części chromowane
Chromované díly
Króm alkatrészek
Chrómované diely
Пiese cromate
Хромовые части
Кроманые детали
Μέρη χρωμίου
Krom parçaları



- Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
Soak and apply decals.
Muillier et appliquer les décalcomanies.
Transfer in water even laten weken en aanbrengen.
Immerge la decalcomania nell'acqua e applicarla.
Mojar y aplicar calcomanías.
Amolecer o decalque em água e aplicar.
Gör overförlagsbilledet vådt og sæt det på.
Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.
Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.
Pehmittää siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.
Onyustite переводную картинку в воду и нанесите ее.
Namoczyć kalkomanie w wodzie i przyklej.
Nechte obtísť odmočiť ve vode a prilepte.
Merítse vízbe és helyezze fel a maticrát.
Obtlakákový obrazok namocťte do vody a priložte na plochu.
Innuaati abätzibild in ară și aplicați.
Поголите ваденката във вода и я поставете.
Prelepnico namakajte v vodi. In namestite.
Μονούκεψτε σε νερό και τοποθετήστε τις χαλκομανίες.
Çıkartmayı suda yumuşatın ve takın.



- Abbildung zusammengesetzter Teile.
Illustration of assembled parts.
Figure représentant les pièces assemblées.
Afbeelding van samengevoegde onderdelen.
Foto delle parti assemblate.
Figura de las piezas montadas.
Ilustração das peças montadas.
Illustration af samlede dele.
Figur av sammensatte dele.
Bild på sammansatta delarter.
Kootujen osien kuvia.
Изображение смонтированных деталей.
Rysunek połączonych części.
Zobrazení spojených dílů.
Összerakott alkatrészök ábrája.
Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.
Foto represenťant pielesse asamblate.
Изображение на слободните части.
Slika sestavljenih delov.
Απεικόνιση των τοποθετημένων μερών.
Birleştirilmiş parçalar resmi.



- Achtung
Attention
Attention
Obgelet
Attenzione
Atenção
Obs!
OBS!
OBS
Huomio
Внимание
Uwaga
Pozor
Figyelem!
Пozor
Attenje
Bilag
Bilag
Dikkat



*

- Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
 Recommended for affixing the decals.
 Recommandé pour l'application des décalcomanies.
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.
 Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
 Recomendado para fijar bien las calcomanías.
 Recomendado para a fixação dos autocolantes.
 Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.
 Anbefales til å feste avtrekksbilder.
 Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.
 Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
 Рекомендуется для нанесения переводных картинок.
 Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
 Doporučujeme k umístění obtiskovacích obrázků.
 A matrica felhelyezéséhez ajánlható.
 Odporuča sa pre umiestnenie obtačkového obrázku.
 Recomandat pentru aplicarea abțibildurilor.
 Препоръчва се за поставяне на вафенки.
 Pri nameščanju na nalepnice priporočamo.
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.
 Çıkartmaların takılması için önerilir.



- Zur Anbringung der Klarteile empfohlen.
 Recommended to fix clear parts.
 Recommandé pour fixer les pièces transparentes.
 Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.
 Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.
 Recomendado para fijar las piezas transparentes.
 Recomendado para a aplicação das peças transparentes.
 Anbefales til anbringelse af de klare dele.
 Anbefales til å feste klare deler.
 Rekommenderad för montering av de genomskinliga detaljerna.
 Suositellaan läpinäkyvien osien siirtämiseen.
 Рекомендуется для крепления прозрачных деталей.
 Zalecane do przyklejenia przezroczystych części.
 Doporučujeme k umístění průhledných dílů.
 Az átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.
 Odporuča sa pre umiestnenie čírych dielov.
 Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente.
 Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.
 Pri nameščanju prozornih delov priporočamo.
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των διόφανων μερών.
 Seffaf parçaların takılması için önerilir.



- Zur Anbringung der Chromteile empfohlen.
 Recommended for attaching the chrome parts.
 Conseillé pour le montage des pièces chromées.
 Aanbevolen voor monteren chroomdelen.
 Consigliate per applicare le parti cromate.
 Recomendado para la fijación de piezas de cromo.
 Recomendado para a aplicação das peças em cromo.
 Anbefales til placering af krömdelene.
 Anbefales til montering av kromdeler.
 Rekommenderad för montering av kromdetaljerna.
 Suositellaan kromiosien siirtämiseen.
 Рекомендуется для крепления хромированных деталей.
 Zalecane do mocowania elementów chromowanych.
 Doporučujeme umístění chromových dílů.
 A krom darabok felhelyezéséhez ajánlott.
 Odporuča sa pre umiestnenie chrómových dielov.
 Recomandat pentru atașarea pieselor din crom.
 Препоръчва се за поставяне на хромови части.
 Pri nameščanju kromiranih delov priporočamo.
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των εξαρτμάτων χρωμίου.
 Krom parçaların yapılması için önerilir.

* Nicht enthalten

- Not included
- Non fourni
- Behoort niet tot de levering
- Non incluso
- No incluido
- Não incluído
- Medfolger ikke
- Ikke inkludert
- Ingår ej
- Ei sisällä
- Не содержитя
- Nie wchodzi w zakres dostawy
- Není obsaženo
- Nem tartalmazza
- Neobsahuje
- Nu este inclus
- He se vključva v kompletka
- Ni priloženo
- Δεν περιλαμβάνεται
- İçermiyor

Benötigte Farben / Required colours

- Peintures nécessaires
- Benodigde kleuren
- Colori necessari
- Colores necesarios
- Cores necessárias
- Nødvendige farver
- Nødvendige farger
- Erforderliga färger
- Tarvittavaat värit
- Необходимые краски
- Potrzebne kolory
- Potřebné barvy
- Szükséges színek
- Požadované farby
- Culori necesare
- Необходими цветове
- Potrebne barve
- Απαραίτημενα χρώματα
- Gerekli renkler

99

A

- Aluminium metallic
- Aluminium métallique
- Aluminium metallic
- Alluminio metallico
- Aluminio metálico
- Aluminium metallisk
- Aluminium metallic
- Aluminium metallic
- Alumiini metallinen
- Алюминий металлик
- Aluminium metaliczny
- Hliníková metalízovy
- Alumínium metál
- Hliníková metalíza
- Aluminium metalică
- Алуминий металик
- Aluminijasta kovinska
- Alouminívico metálico
- Aluminyum grisi metalik

302

B

- Schwarz seidenmatt
- Black silk matt
- Noir satiné mat
- Zwart zijdemat
- Nero opaco satinato
- Negro mate satinado
- Preto mate sedoso
- Sort silkematt
- Sort silkematt
- Svart sidenmatt
- Musta silkimatta
- Чёрный шелковисто-матовый
- Czarny jedwabiście matowy
- Černá jemně matný
- Fekete, fakóselymes
- Čierna hodvábne matný
- Negra satinat
- Черно коприненоматово
- Črna svilenno-mat
- Μαύρο σατινέ
- Siyah ipeksi mat

90

C

- Silber metallic
- Silver metallic
- Argent métallique
- Zilver metallic
- Argento metallico
- Plata metálico
- Prata metálico
- Sølv metallisk
- Sølv metallic
- Silver metallic
- Hopea metallinen
- Серебряный металлик
- Srebrny metaliczny
- Stříbrná metalízový
- Ezüstmetál
- Strieborná metalíza
- Argintiu metalic
- Сребро металик
- Srebrna kovinska
- Ασημί μεταλλικό
- Gümüş rengi metalik

09

D

91

E

50%

302

F

378

50%

- (DE) Anthrazit matt
- (GB) Anthracite matt
- (FR) Anthracite mat
- (NL) Antraciet mat
- (IT) Antracite opaco
- (ES) Antracita mate
- (PT) Antracite mate
- (DK) Antracitgrå mat
- (NO) Antrasitt matt
- (SE) Antracitgrå matt
- (HU) Antrasitiinharmaa matta
- (PL) Антракіт матовий
- (PL) Antracyt matowy
- (CZ) Antracitová šedá matný
- (HU) Antracit, fénystelen
- (SK) Čierna uhlová matný
- (RO) Antracit mat
- (BG) Антракіт матово
- (SI) Antracit mat
- (GR) Γκρι ανθρακί ματ
- (TR) Antrazit mat

- (DE) Eisen metallic
- (GB) Iron métallique
- (FR) Fer métallique
- (NL) IJzer metallic
- (IT) Ferro metallico
- (ES) Acero metálico
- (PT) Aço metálico
- (DK) Stål metallisk
- (NO) Jern metallic
- (SE) Stål metallic
- (FI) Teräs metallinen
- (HU) Сталь металлик
- (PL) Grafit metaliczny
- (CZ) Ocelová metalizový
- (HU) Acélmétál
- (SK) Ocelová metalíza
- (RO) Fier metalic
- (BG) Желязо металик
- (SI) Železna kovinska
- (GR) Χρώμα σιδήρου μεταλλικό
- (TR) Metalik metalik

- (DE) Schwarz seidenmatt
- (GB) Black silk matt
- (FR) Noir satiné mat
- (NL) Zwart zijdemat
- (IT) Nero opaco satinato
- (ES) Negro mate satinado
- (PT) Preto mate sedoso
- (DK) Sort silkematt
- (NO) Sort silkematt
- (SE) Svart sidenmatt
- (FI) Musta silkimatta
- (HU) Чёрный шелковисто-матовый
- (PL) Czarny jedwabiście matowy
- (CZ) Černá jemně matný
- (HU) Fekete, fakóselymes
- (SK) Čierna hodvábne matný
- (RO) Negru satinat
- (BG) Черно коприненоматово
- (SI) Črna svileno-mat
- (GR) Μαύρο σατινέ
- (TR) Siyah ipksi mat

- (DE) Dunkelgrau seidenmatt
- (GB) Dark grey silk matt
- (FR) Gris foncé satiné mat
- (NL) Donkergris zijdemat
- (IT) Grigio scuro opaco satinato
- (ES) Gris oscuro mate satinado
- (PT) Cinza escuro mate sedoso
- (DK) Mørkegrå silkematt
- (NO) Mørk grå silkematt
- (SE) Mörkgrå sidenmatt
- (FI) Tummanharmaa silkkimatta
- (HU) Тёмно-серый шелковисто-матовый
- (PL) Ciemnoszary jedwabiście matowy
- (CZ) Tmavá šedá jemně matný
- (HU) Sötetszürke, fakóselymes
- (SK) Tmavo sivá hodvábne matný
- (RO) Gri-inchis satinat
- (BG) Тъмносиво коприненоматово
- (SI) Temno-siva svileno-mat
- (GR) Γκρι οκούρο σατινέ
- (TR) Koyu gri ipksi mat

25%

70%

52

365

G

99

5%

- (DE) Blau glänzend
- (GB) Blue gloss
- (FR) Bleu brillant
- (NL) Blauw glanzend
- (IT) Blu lucido
- (ES) Azul brillante
- (PT) Azul brilhante
- (DK) Blå blank
- (NO) Blå glansende
- (SE) Blå blank
- (FI) Sininen kilttävä
- (HU) Синий глянцевый
- (PL) Niebieski błyszczący
- (CZ) Modrá lesklý
- (HU) Kék, fényses
- (SK) Modrá leskly
- (RO) Albastru strălucitor
- (BG) Синьо гланцов
- (SI) Modra sijoča
- (GR) Μπλε γυαλιστέρο
- (TR) Mavi parlak

- (DE) Patinagrün seidenmatt
- (GB) Patina green silk matt
- (FR) Vert patine satiné mat
- (NL) Patinagroen zijdemat
- (IT) Verde patinato opaco satinato
- (ES) Verde pátina mate satinado
- (PT) Verde platina mate sedoso
- (DK) Patinagrön silkematt
- (NO) Patina grønn silkematt
- (SE) Patinagrön sidenmatt
- (FI) Patinanvihreä silkkimatta
- (HU) Зелёная патина шелковисто-матовый
- (PL) Zielony patyna jedwabiście matowy
- (CZ) Patinové zelená jemně matný
- (HU) Patinazöld, fakóselymes
- (SK) Patinová zelená hodvábne matný
- (RO) Verde patinat satinat
- (BG) Патиненозелено коприненоматово
- (SI) Patina-zelená svileno-mat
- (GR) Πράσινο χαλκοκουριάς σατινέ
- (TR) Bakır yeşili ipksi mat

- (DE) Aluminium metallic
- (GB) Aluminium metallic
- (FR) Aluminium métallique
- (NL) Aluminium metallic
- (IT) Alluminio metallico
- (ES) Aluminio metálico
- (PT) Alumínio metálico
- (DK) Aluminium metallisk
- (NO) Aluminium metallic
- (SE) Aluminium metallic
- (FI) Alumiini metallinen
- (HU) Алюминий металлик
- (PL) Aluminium metaliczny
- (CZ) Hliníková metalizový
- (HU) Alumínium métál
- (SK) Hliníková metalíza
- (RO) Aluminiu metalic
- (BG) Алуминий металик
- (SI) Aluminijasta kovinska
- (GR) Αλουμίνιο μεταλλικό
- (TR) Aluminum grisi metalik

- (DE) Dunkelgrau seidenmatt
- (GB) Dark grey silk matt
- (FR) Gris foncé satiné mat
- (NL) Donkergris zijdemat
- (IT) Grigio scuro opaco satinato
- (ES) Gris oscuro mate satinado
- (PT) Cinza escuro mate sedoso
- (DK) Mørkegrå silkematt
- (NO) Mørk grå silkematt
- (SE) Mörkgrå sidenmatt
- (FI) Tummanharmaa silkkimatta
- (HU) Тёмно-серый шелковисто-матовый
- (PL) Ciemnoszary jedwabiście matowy
- (CZ) Tmavá šedá jemně matný
- (HU) Sötetszürke, fakóselymes
- (SK) Tmavo sivá hodvábne matný
- (RO) Gri-inchis satinat
- (BG) Тъмносиво коприненоматово
- (SI) Temno-siva svileno-mat
- (GR) Γκρι οκούρο σατινέ
- (TR) Koyu gri ipksi mat

94

I

301

J

95%

314

K

5%

- (DE) Gold metallic
- (GB) Gold metallic
- (FR) Or métallique
- (NL) Goud metallic
- (IT) Oro metallico
- (ES) Oro metálico
- (PT) Ouro metálico
- (DK) Guld metallisk
- (NO) Gull metallic
- (SE) Guld metallisk
- (FI) Kulta metallinen
- (HU) Золото металлик
- (PL) Złoty metaliczny
- (CZ) Zlatá metalizový
- (HU) Aranymetál
- (SK) Zlatá metalíza
- (RO) Auriu metalic
- (BG) Злато металник
- (SI) Zlata kovinska
- (GR) Χρυσόφι μεταλλικό
- (TR) Altın rengi metalik

- (DE) Weiß seidenmatt
- (GB) White silk matt
- (FR) Blanc satiné mat
- (NL) Wit zijdemat
- (IT) Bianco opaco satinato
- (ES) Blanco mate satinado
- (PT) Branco mate sedoso
- (DK) Hvid silkematt
- (NO) Hvit silkematt
- (SE) Vit sidenmatt
- (FI) Valkoinen silkkimatta
- (HU) Белый шелковисто-матовый
- (PL) Biały jedwabiście matowy
- (CZ) Bílá jemně matný
- (HU) Fehér, fakóselymes
- (SK) Biela hodvábne matný
- (RO) Alb satinat
- (BG) Бяло коприненоматово
- (SI) Bela svileno-mat
- (GR) Άσπρο σατινέ
- (TR) Beyaz ipksi mat

- (DE) Beige seidenmatt
- (GB) Beige silk matt
- (FR) Beige satiné mat
- (NL) Beige zijdemat
- (IT) Beige opaco satinato
- (ES) Beige mate satinado
- (PT) Bege mate sedoso
- (DK) Beige silkematt
- (NO) Beige silkematt
- (SE) Beige sidenmatt
- (FI) Beige silkkimatta
- (HU) Бежевый шелковисто-матовый
- (PL) Beżowy jedwabiście matowy
- (CZ) Béžová jemně matný
- (HU) Bézs, fakóselymes
- (SK) Béžová hodvábne matný
- (RO) Bej satinat
- (BG) Бежово коприненоматово
- (SI) Bež svileno-mat
- (GR) Άσπρη σατινέ
- (TR) Bej ipksi mat

- (DE) Smaragdgrün glänzend
- (GB) Emerald green gloss
- (FR) Vert émeraude brillant
- (NL) Smaragdgroen glanzend
- (IT) Verde smeraldo lucido
- (ES) Verde esmeralda brillante
- (PT) Verde esmeralda brillante
- (DK) Smaragdgren blank
- (NO) Smaragdrønn glansende
- (SE) Smaragdrön blank
- (FI) Smaragdinvihreä kilttävä
- (HU) Изумрудный глянцевый
- (PL) Szmaragdowozielony błyszczący
- (CZ) Smaragdové zelená leskly
- (HU) Smaragdzöld, fényses
- (SK) Smaragdovo zelená leskly
- (RO) Verde-smarald strălucitor
- (BG) Изумруденозелено гланцов
- (SI) Smaragdno-zelena sijoča
- (GR) Πράσινο σμαραγδού μεταλλιερό
- (TR) Zumrut yeşili parlak

80%

381

+

330

20%

- DE** Braun seidenmatt
GB Brown silk matt
FR Brun satiné mat
NL Bruin zijdemat
IT Marrone opaco satinato
ES Marrón mate satinado
PT Castanho mate sedoso
DK Brun silkematt
NO Brun silkematt
SE Brun sidenmatt
FI Ruskea silkimatta
RU Коричневый шелковисто-матовый
PL Brązowy jedwabiście matowy
CZ Hnědá jemně matný
HU Barna, fákóselymes
SK Hnedá hodvábne matný
RO Maro satinat
BG Кафяво коприненоматово
SI Rjava svileno-mat
GR Καφέ σατινέ
TR Kahverengi ipeksi mat

- DE** Feuerrot seidenmatt
GB Fiery red silk matt
FR Rouge feu satiné mat
NL Vuurrood zijdemat
IT Rosso fuoco opaco satinato
ES Rojo fuego mate satinado
PT Vermelho fogo mate sedoso
DK Ildrød silkematt
NO Ildrød silkematt
SE Eldrød sidenmatt
FI Tulenpunainen silkkimatta
RU Огненно-красный шелковисто-матовый
PL Ognistoczerwony jedwabiście matowy
CZ Ohňivé červená jemně matný
HU Tűzpiros, fákóselymes
SK Ohňivá červená hodvábne matný
RO Roșu aprins satinat
BG Огненочервено коприненоматово
SI Ognjeno-rdeča svileno-mat
GR Κόκκινο φωτιάς σατινέ
TR Alev kirmizisi ipeksi mat

85

M

- DE** Braun matt
GB Brown matt
FR Brun mat
NL Bruin mat
IT Marrone opaco
ES Marrón mate
PT Castanho mate
DK Brun mat
NO Brun matt
SE Brun matt
FI Ruskea matta
RU Коричневый матовый
PL Brązowy matowy
CZ Hnedá matný
HU Barna, fénystelen
SK Hnedá matný
RO Maro mat
BG Кафяво матово
SI Rjava mat
GR Καφέ ματ
TR Kahve mat

50%

330

N

331

50%

- DE** Feuerrot seidenmatt
GB Fiery red silk matt
FR Rouge feu satiné mat
NL Vuurrood zijdemat
IT Rosso fuoco opaco satinato
ES Rojo fuego mate satinado
PT Vermelho fogo mate sedoso
DK Ildrød silkematt
NO Ildrød silkematt
SE Eldrød sidenmatt
FI Tulenpunainen silkkimatta
RU Огненно-красный шелковисто-матовый
PL Ognistoczerwony jedwabiście matowy
CZ Ohňivé červená jemně matný
HU Tűzpiros, fákóselymes
SK Ohňivá červená hodvábne matný
RO Roșu aprins satinat
BG Огненочервено коприненоматово
SI Ognjeno-rdeča svileno-mat
GR Κόκκινο φωτιάς σατινέ
TR Alev kirmizisi ipeksi mat

- DE** Purpurrot seidenmatt
GB Purple red silk matt
FR Rouge pourpre satiné mat
NL Purperrood zijdemat
IT Rosso porpora opaco satinato
ES Rojo púrpura mate satinado
PT Vermelho púrpura mate sedoso
DK Purpurød silkematt
NO Purpurød silkematt
SE Purpuröd sidenmatt
FI Purppurapunainen silkkimatta
RU Пурпурный шелковисто-матовый
PL Purpurowy jedwabiście matowy
CZ Purpurové červená jemně matný
HU Bíborpiros, fákóselymes
SK Purpurová hodvábne matný
RO Roșu purpură satinat
BG Пурпурно-червено коприненоматово
SI Purpurno-rdeča svileno-mat
GR Κόκκινο πορφύρο σατινέ
TR Mürdüm ipeksi mat

330

O

- DE** Feuerrot seidenmatt
GB Fiery red silk matt
FR Rouge feu satiné mat
NL Vuurrood zijdemat
IT Rosso fuoco opaco satinato
ES Rojo púrpura mate satinado
PT Vermelho púrpura mate sedoso
DK Ildrød silkematt
NO Ildrød silkematt
SE Eldrød sidenmatt
FI Tulenpunainen silkkimatta
RU Огненно-красный шелковисто-матовый
PL Ognistoczerwony jedwabiście matowy
CZ Ohňivé červená jemně matný
HU Tűzpiros, fákóselymes
SK Ohňivá červená hodvábne matný
RO Roșu aprins satinat
BG Огненочервено коприненоматово
SI Ognjeno-rdeča svileno-mat
GR Κόκκινο φωτιάς σατινέ
TR Alev kırmızısı ipeksi mat

07

P

- DE** Schwarz glänzend
GB Black gloss
FR Noir brillant
NL Zwart glanzend
IT Nero lucido
ES Negro brillante
PT Preto brilhante
DK Sort blank
NO Sort glansende
SE Svart blank
FI Musta kiillävä
RU Чёрный глянцевый
PL Czarny błyszczący
CZ Černá lesklý
HU Fekete, fényses
SK Čierna lesklý
RO Negru-strălucitor
BG Черно гланцов
SI Črna sijoča
GR Μαύρο γυαλιστέρο
TR Siyah parlak

730

Q

731

R

- DE** Orange klar
GB Orange clear
FR Orange clair
NL Oranje helder
IT Arancio chiaro
ES Naranja claro
PT Laranja transparente
DK Orange klar
NO Oransje klar
SE Orange klar
FI Oranssi kirkas
RU Оранжевый прозрачный
PL Pomarańczowy przezroczysty
CZ Oranžová bezbarvý
HU Narancs, világos
SK Oranžová číry
RO Oranj curat
BG Оранжево бистро
SI Oranžna čista
GR Πορτοκαλί διάφανο
TR Turuncu canlı

- DE** Rot klar
GB Red clear
FR Rouge clair
NL Rood helder
IT Rosso chiaro
ES Roja claro
PT Vermelho transparente
DK Rödbrun klar
NO Rød klar
SE Rödbrun klar
FI Punainen kirkas
RU Красный прозрачный
PL Czerwony przezroczysty
CZ Červená bezbarvý
HU Piros, világos
SK Červená číry
RO Roșu curat
BG Червено бистро
SI Rdeča čista
GR Κόκκινο διάφανο
TR Kırmızı canlı

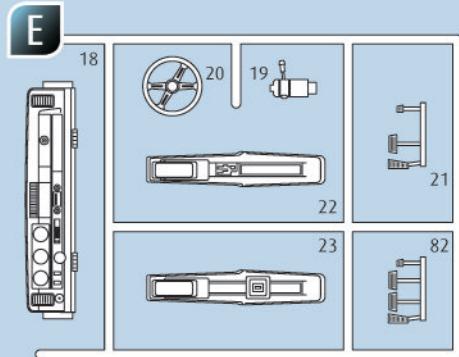
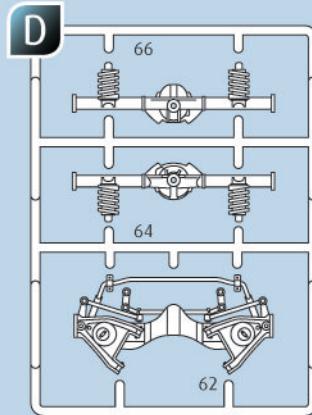
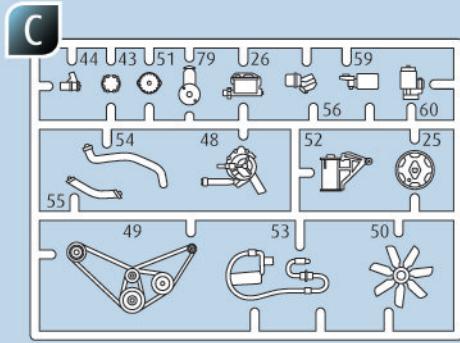
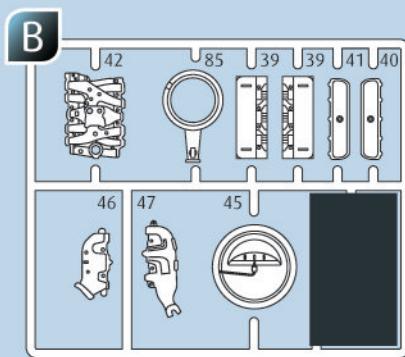
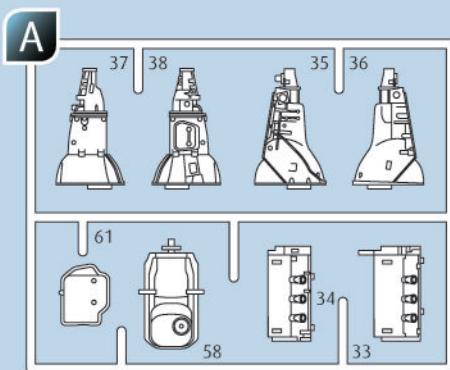
01

S

- DE** Farblos glänzend
GB Clear gloss
FR Incoloré brillant
NL Kleurloos glanzend
IT Incolare lucido
ES Incoloro brillante
PT Verniz brilhante
DK Klarlack blank
NO Klar glansende
SE Klarlack blank
FI Väritön kiillävä
RU Бесцветный глянцевый
PL Przejrzysty błyszczący
CZ Bezbarvá lesklý
HU Színtelen, fényses
SK Prieħħlädnej lesklý
RO Transparent strălucitor
BG Безцветно гланцов
SI Brezbarvna sijoča
GR Διάφανο γυαλιστέρο
TR Renksiz parlak



- DE** Beispiel: mischen
GB Example: mixing
FR Exemple: mélanger
NL Voorbeeld: mengen
IT Esempio: mescolare
ES Ejemplo: mezcla
PT Exemplo: misturar
DK Eksempel: blanding
NO Eksempel: blandning
SE Exempel: bländning
FI Esimerkki: sekottaminen
RU Пример: смешивание
PL Przykład: mieszać
CZ Příklad: michání
HU Példa: keverés
SK Príklad: miešanie
RO Exemplu: amestecare
BG Пример: смесване
SI Primer: mešanje
GR Παράδειγμα: ανώμειξη
TR Örnek: karıştırma



 DE Nicht benötigte Teile
EN Parts not used.
FR Pièces non utilisées.
NL Niet benodigde onderdelen.
IT Parti non necessarie.
ES Piezas no utilizadas.

PT Peças não utilizadas.
DK Dele der ikke skal bruges.
NO Deler som ikke er nødvendige.
SE Ej nödvändiga delar.
FI Tarpeettomat osat.
RU Неиспользуемые детали.

PL Niepotrzebne części.
SK Nepotrebné díly.
HU Szüksegéten alkatrészek.
RO Nepotrebne diely.
RO Pieße care nu sunt necesare.
BG Ненужни детайли.

SI Nepotrebni deli.
GR Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.
TR Gerekli olmayan parçalar.

DE Kundenservice: www.revell-service.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (nur für DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Für alle übrigen Länder kontaktieren Sie ausschließlich Ihren Händler oder Distributeur.

EN Customer Service: www.revell-service.de/en or Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom (only for United Kingdom and Ireland). For all other countries please contact your dealer or distributor only.

FR Customer Service: www.revell-service.de/en or Revell GmbH, Department X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Germany (only for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For all other countries please contact your dealer or distributor only.

RO Service clientèle: www.revell-service.de/fr (uniquement pour la France). Pour tous les autres pays, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur uniquement.

NL Klantenservice: www.revell-service.de of Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (alleen voor DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Voor alle andere landen kunt u alleen contact opnemen met uw dealer of distributeur.

ES Servicio al cliente: www.revell-service.de o Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (sólo para DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Para todos los demás países, por favor, póngase en contacto con su proveedor o distribuidor solamente.

IT Servizio clienti: www.revell-service.de o Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (solo per DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Per tutti gli altri paesi si prega di contattare esclusivamente il proprio rivenditore o distributore.

PT Serviço de apoio ao cliente: www.revell-service.de ou Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (apenas para DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Para todos os outros países, contacte apenas o seu revendedor ou distribuidor.

DK Kundeservice: www.revell-service.de eller Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (kun for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For alle øvrige lande bedes du udelukkende kontakte din forhandler eller distributør.

NO Kundeservice: www.revell-service.de eller Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (kun for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For alle andre land gjelder at all kontakt skal skje via din forhandler eller distributør.

SE Kundtjänst: www.revell-service.de eller Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (endast för DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). För övriga länder var god kontakta återförsäljaren eller distributören.

EL Asiakaspalvelu: www.revell-service.de tai Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (vain DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Muiden maiden kohdalla ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai jakelijaan.

RU Служба поддержки клиентов: www.revell-service.de или Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (только для DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Клиентам из других стран следует обращаться исключительно к своему поставщику или дистрибутору.

PL Dział obsługi klienta: www.revell-service.de lub Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (tylko dla DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). We wszystkich pozostałych krajach należy kontaktować się wyłącznie ze sprzedawcą lub dystrybutorem.

CZ Zákaznický servis: www.revell-service.de nebo Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (pouze pro DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pro všechny ostatní země kontaktujte výlučně svého obchodníka nebo prodejce.

HU Ügyfélszolgálat: www.revell-service.de vagy Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (csak DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA országok esetén). Az egyéb országok esetének kizáráig kereskedővel, vagy forgalmazójával vegye fel a kapcsolatot.

SK Zákaznícky servis: www.revell-service.de alebo Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (iba pre DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pre všetky ostatné krajinu kontaktujte výlučne svojho obchodníka alebo predajcu.

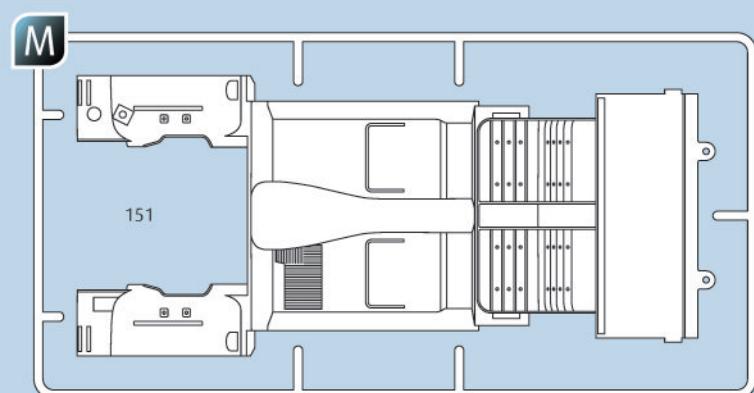
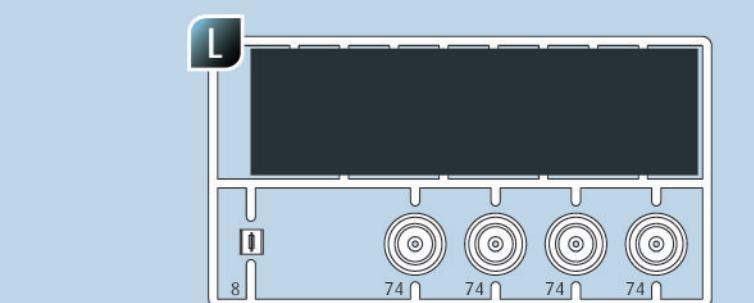
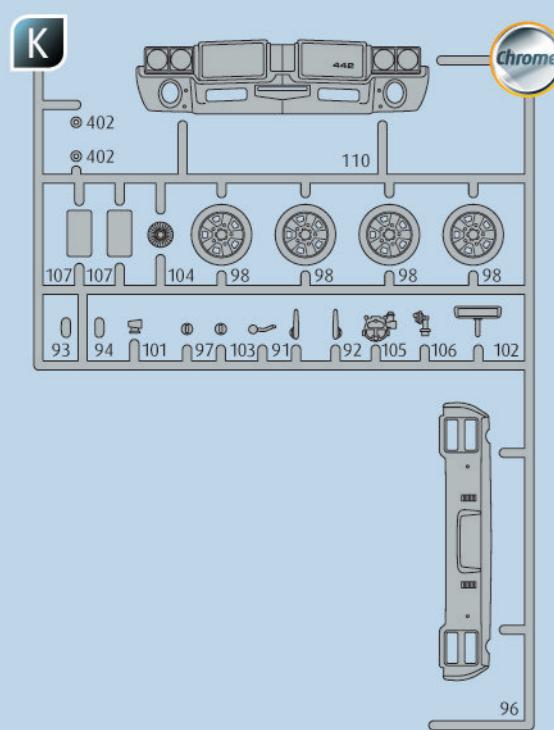
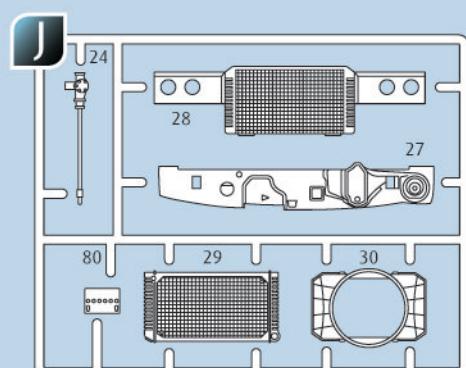
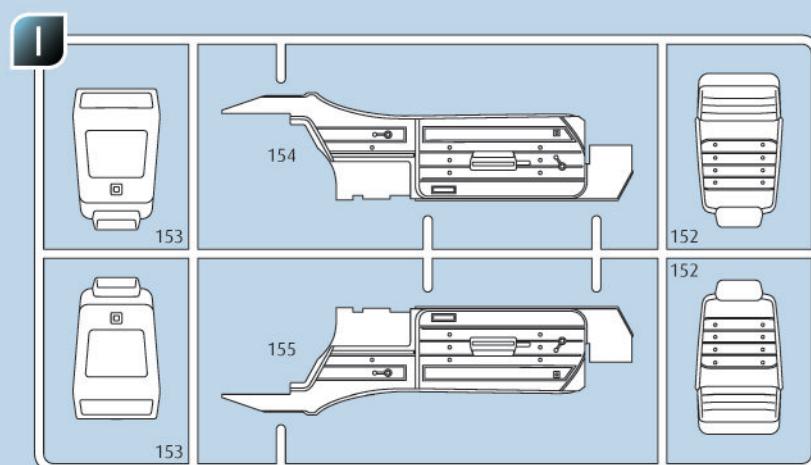
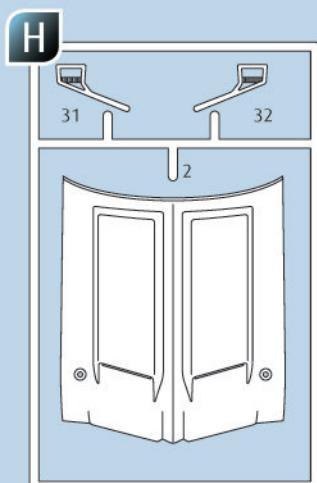
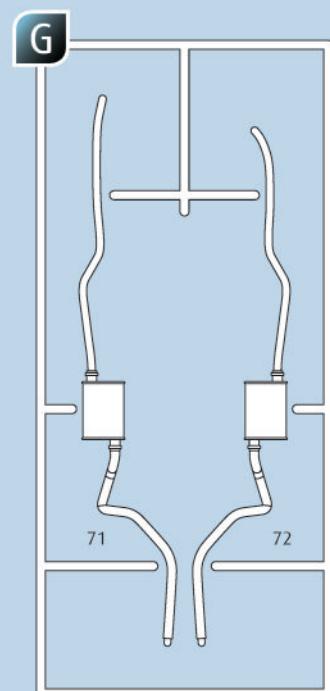
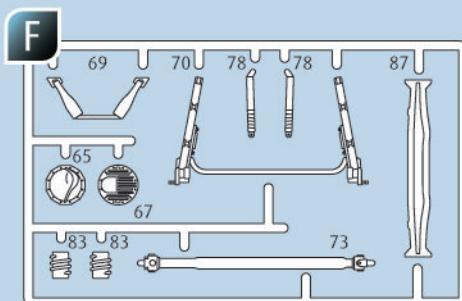
RO Serviciul clienti www.revell-service.de sau Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (doar pentru DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pentru toate celelalte țări contactați doar comerciantul dvs. sau distribuitorul.

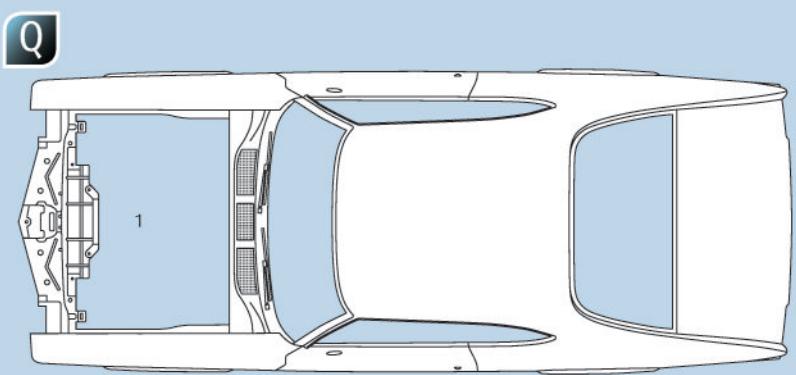
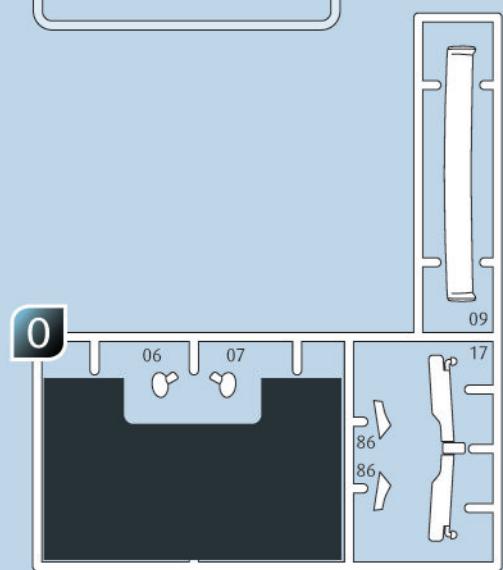
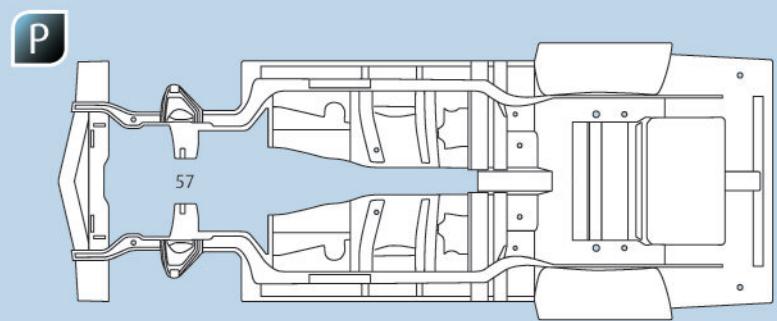
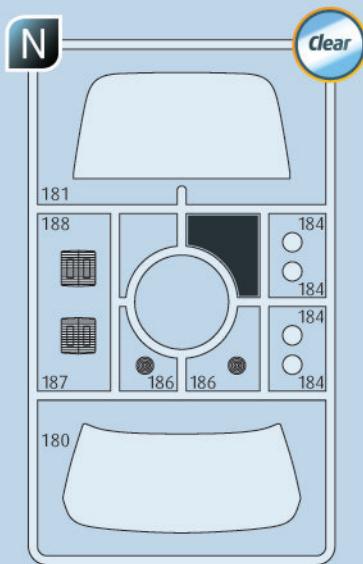
BG Отдел за обслужване на клиенти: www.revell-service.de или Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (само за DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). За всички останали държави се свързвайте само с Ваша дилър или дистрибутор.

SI Služba za pomoč strankam: www.revell-service.de ali Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (samo za DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Za vse ostale države se obrnite samo na prodajalca ali distributerja.

GR Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών: www.revell-service.de ή Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (μόνο για DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Για όλες τις άλλες χώρες επικοινωνήστε αποκλειστικά με τον έμπορο ή τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

TR Müşteri hizmetleri: www.revell-service.de veya Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (sadece DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, ABD, CA için). Tüm diğer ülkeler için sadece satıcınızda veya distribütörünüzüza başvurun.



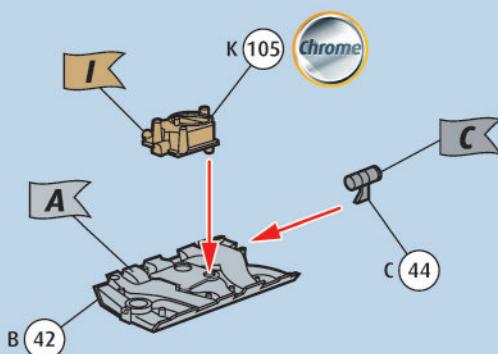
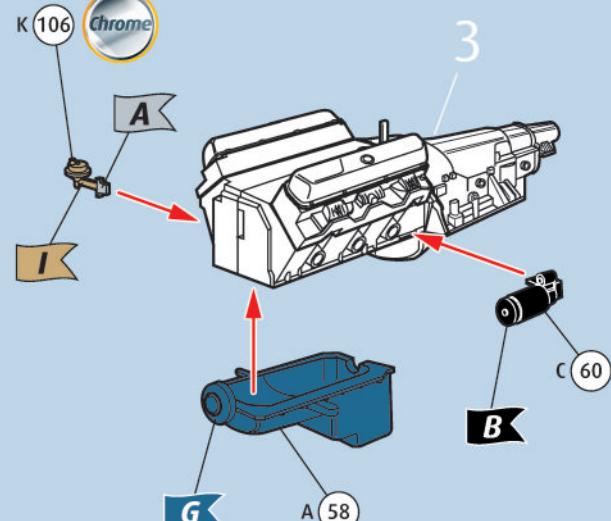
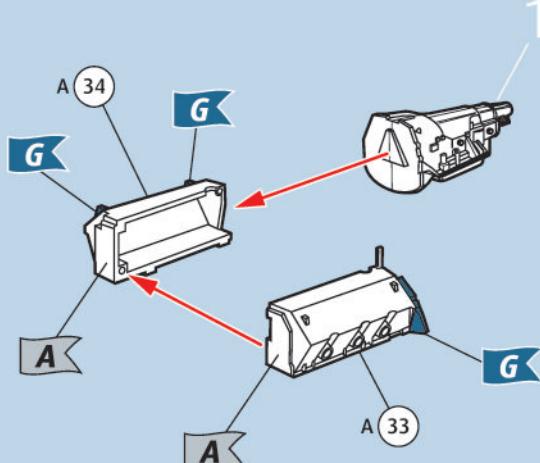
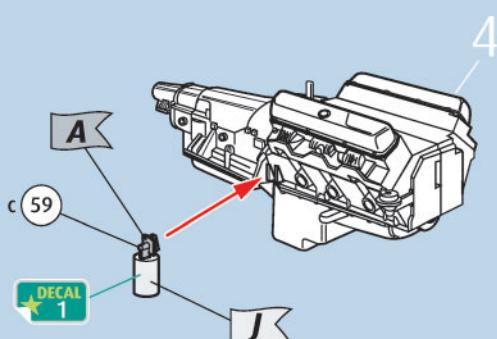
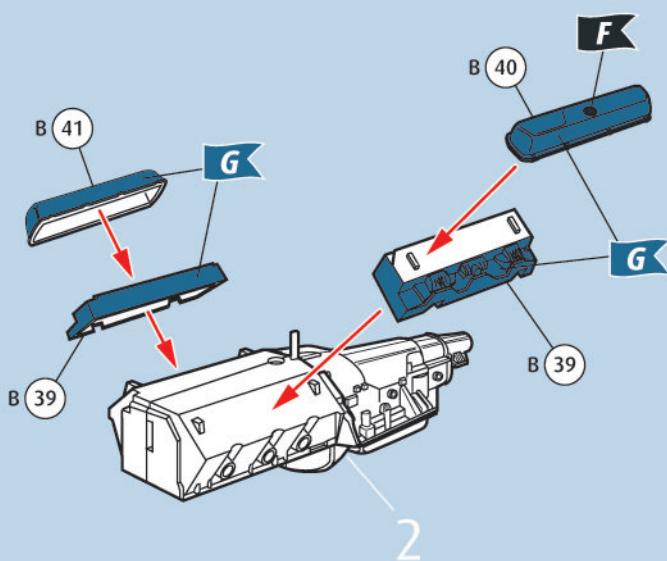
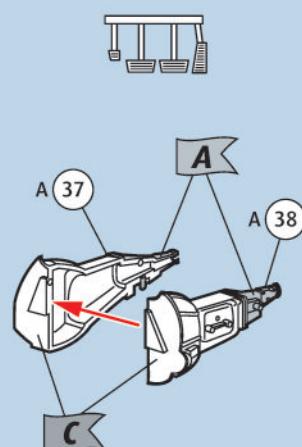
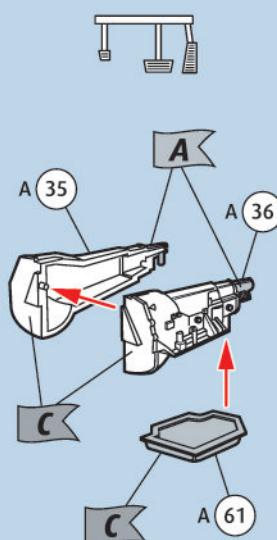




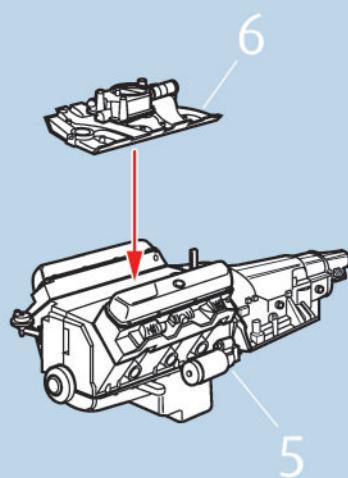
Version A

Version B

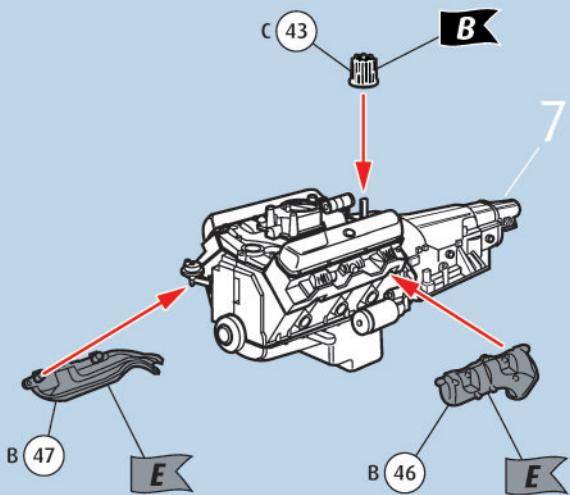
Automatic Transmission



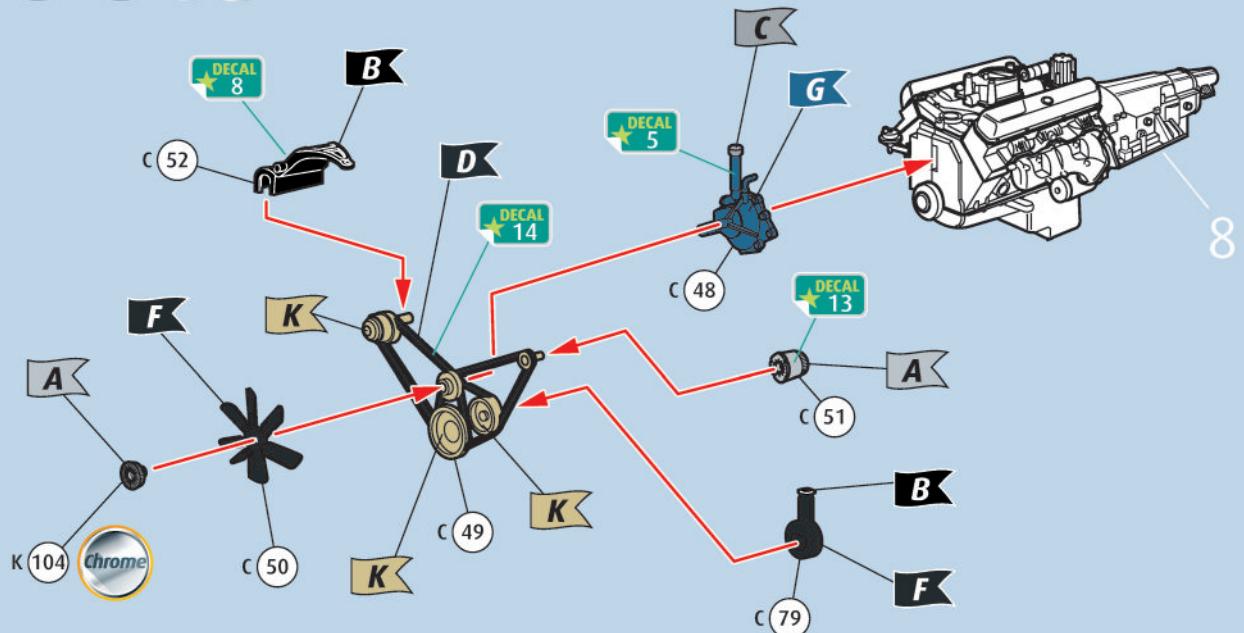
7



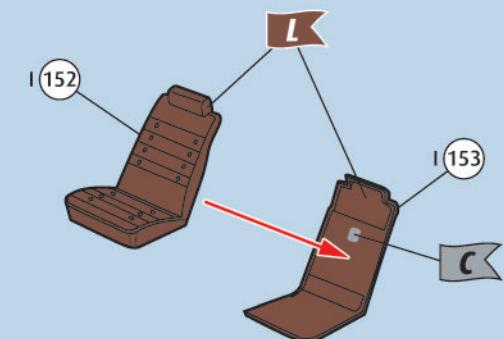
8



9



10

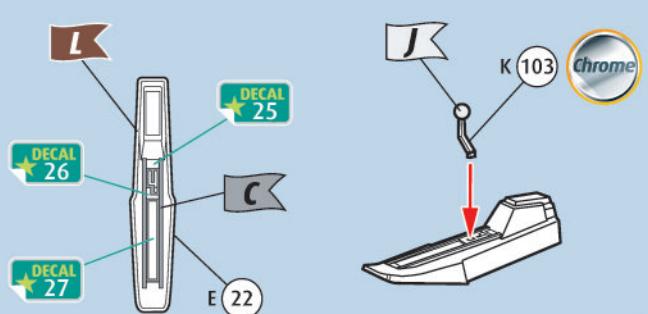


11



Version A

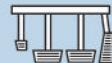
Automatic Transmission



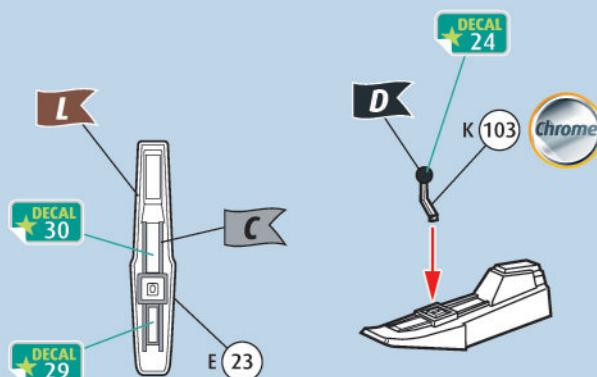
12



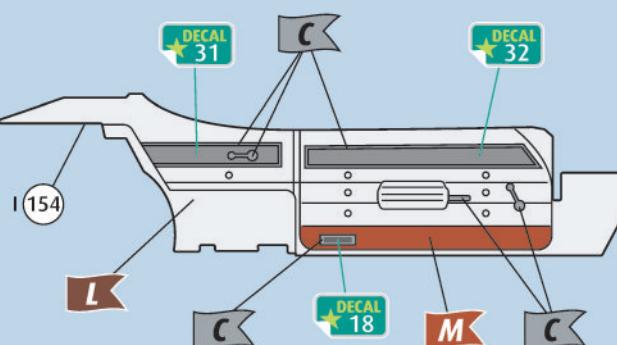
Version B



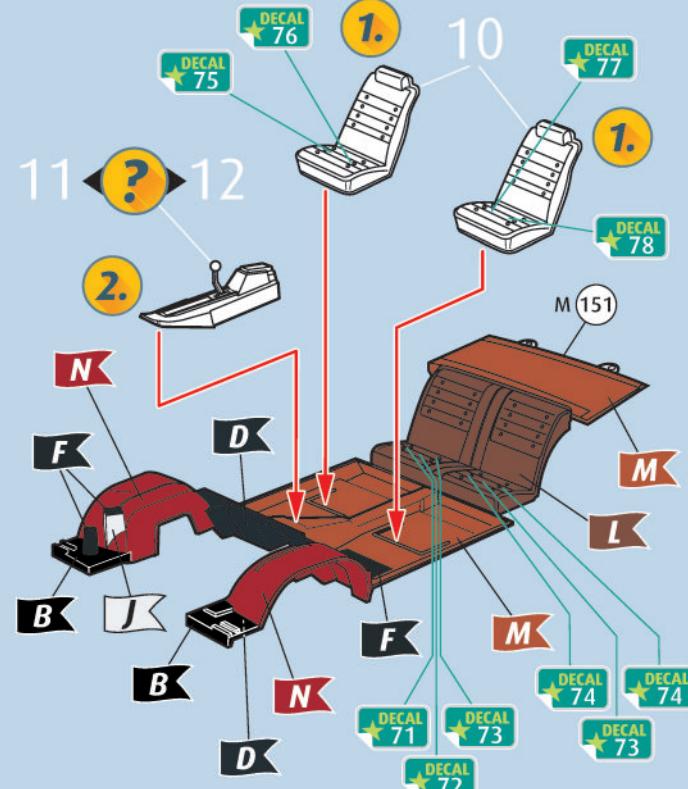
Manual Transmission



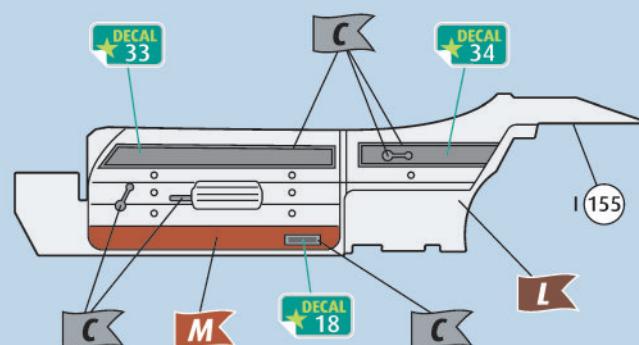
14



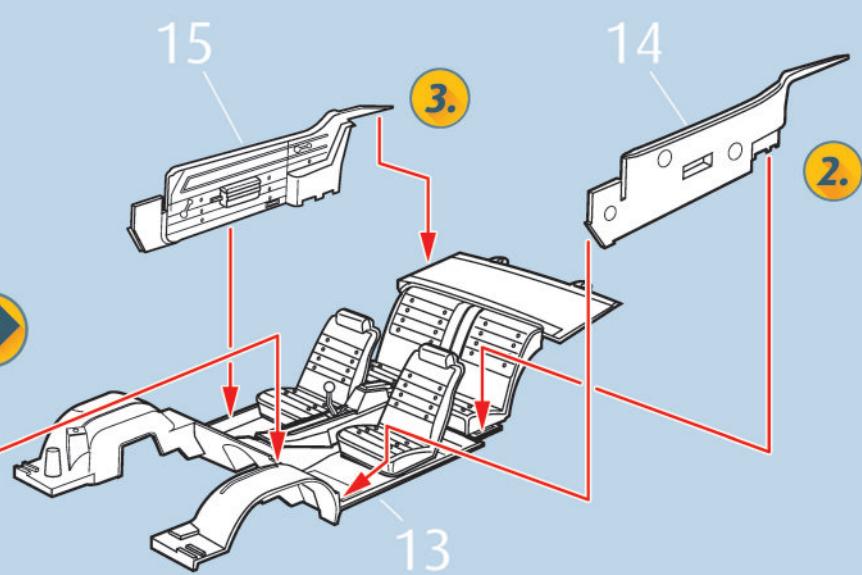
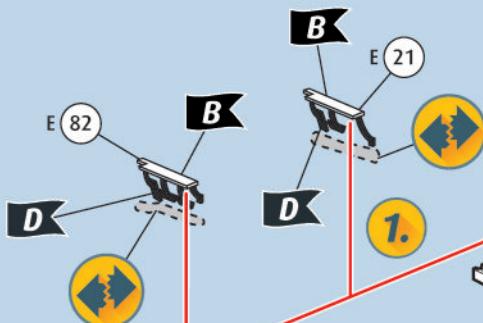
13



15



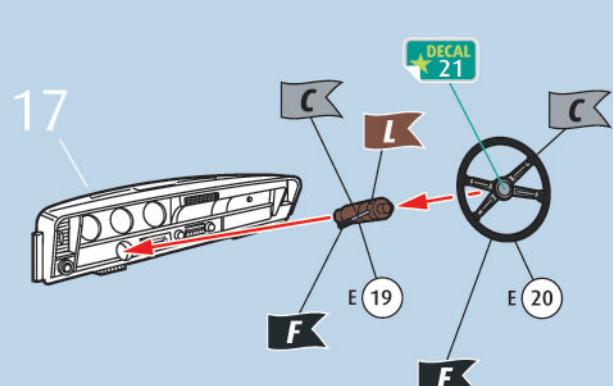
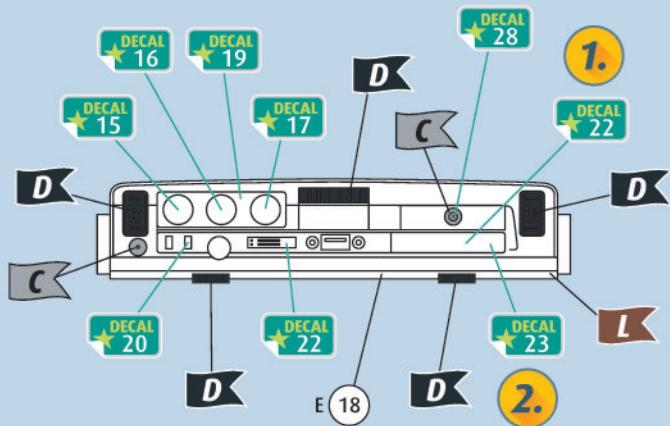
16

Version B
Manual
TransmissionVersion A
Automatic
Transmission

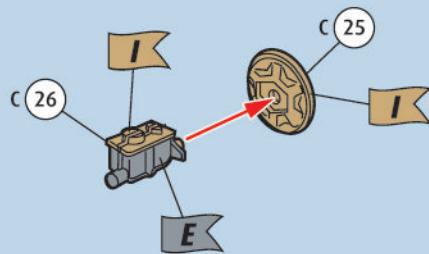
17



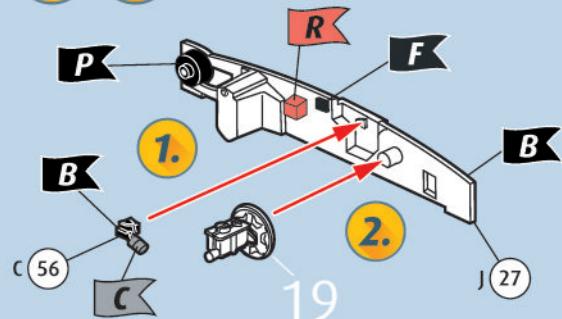
18



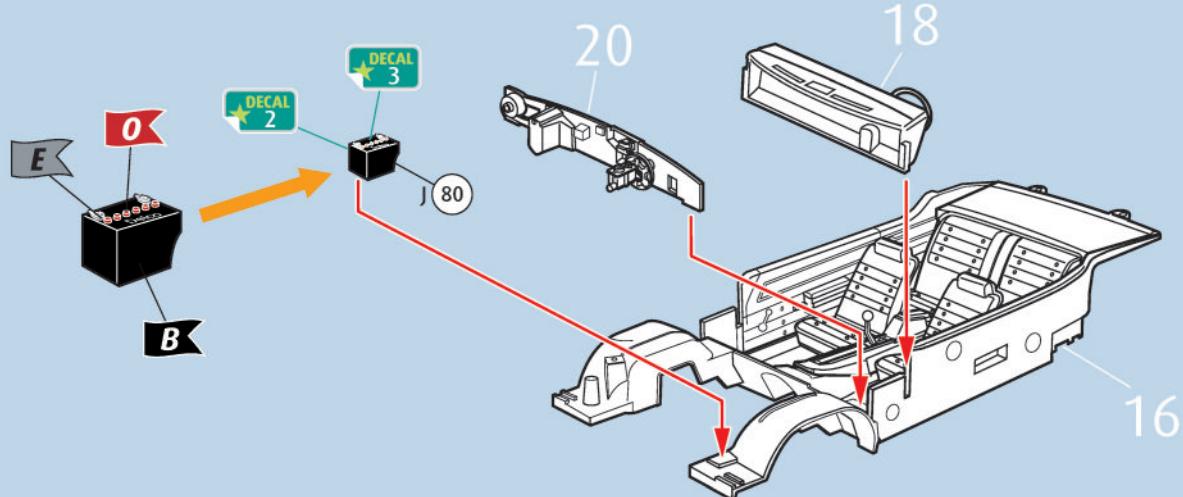
19



20



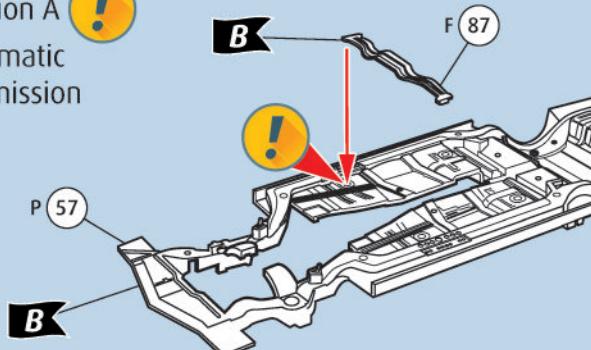
21



22



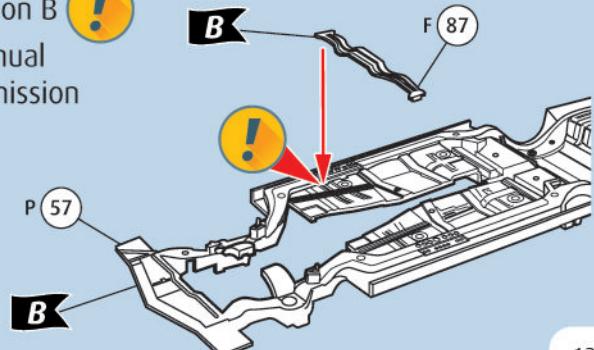
Version A
Automatic
Transmission



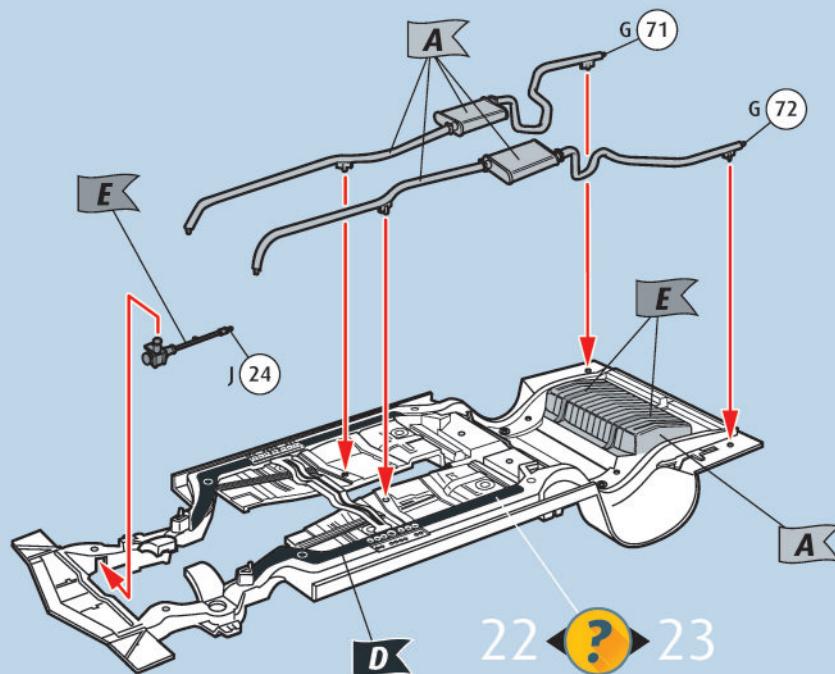
23



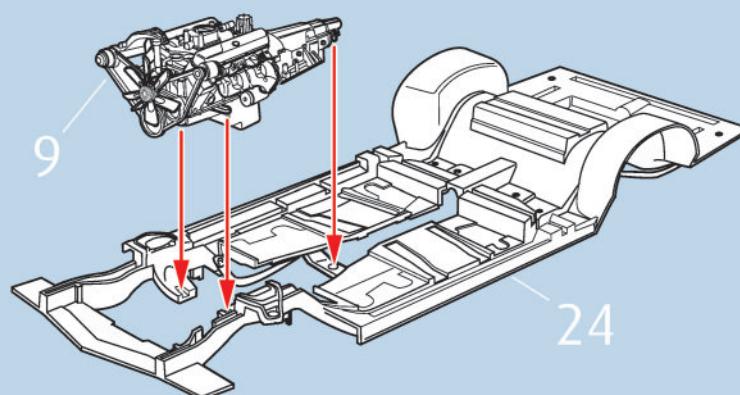
Version B
Manual
Transmission



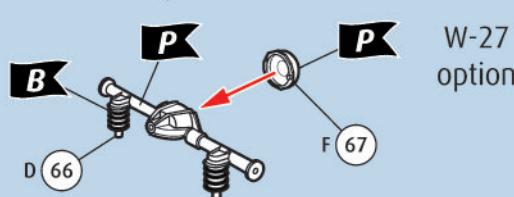
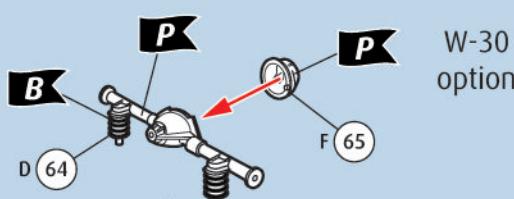
24 ?



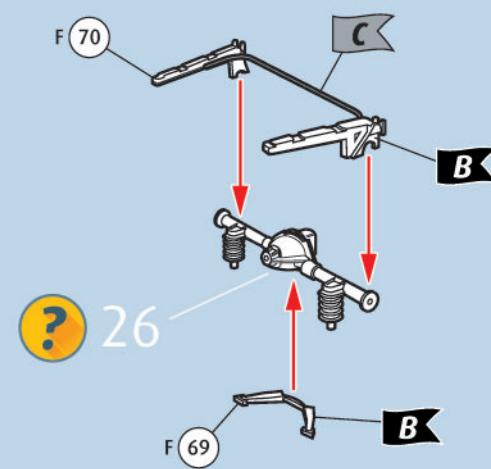
25 ?



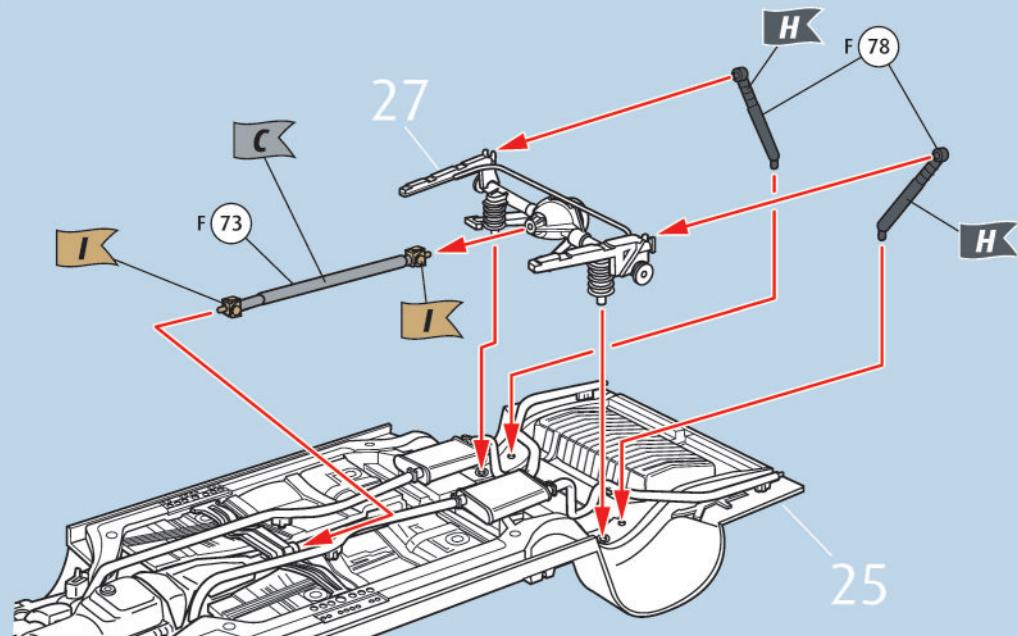
26 ?



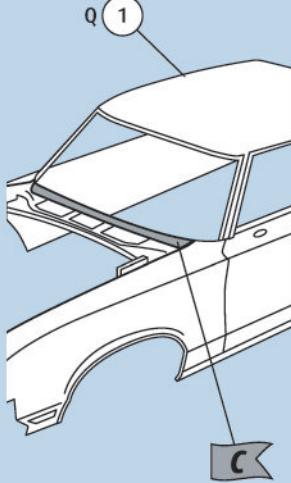
27 ?



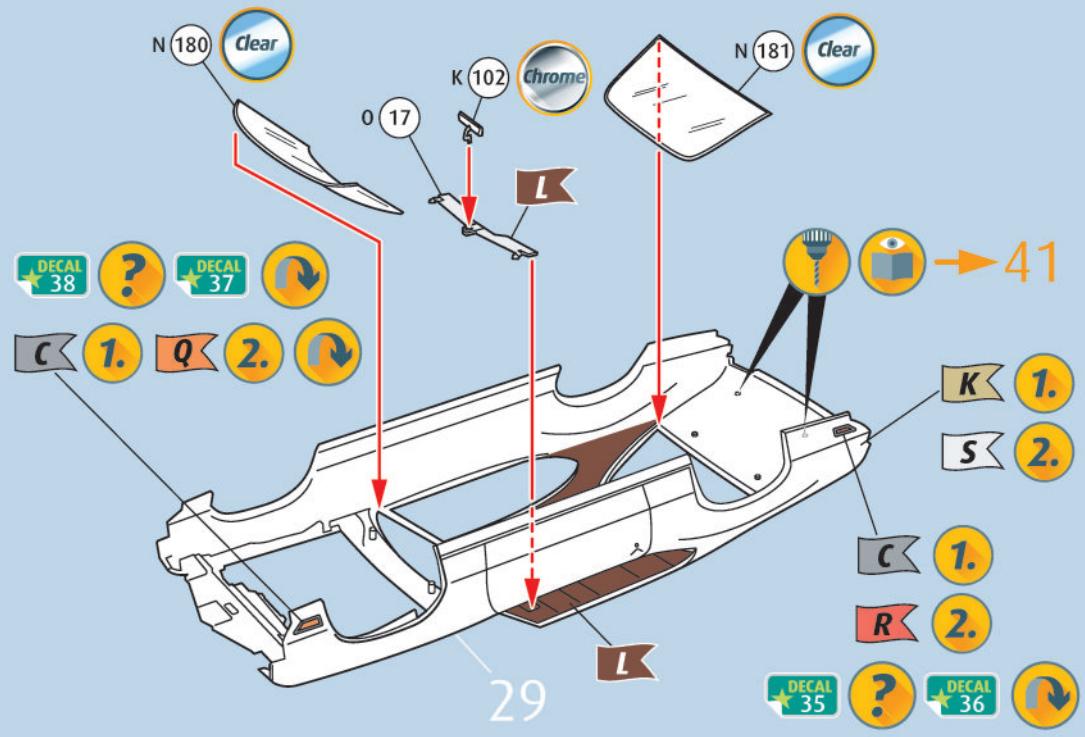
28



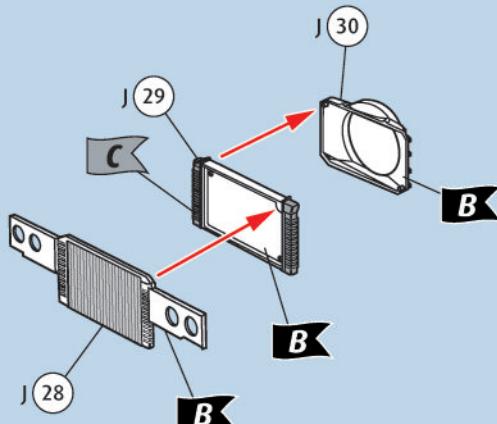
29



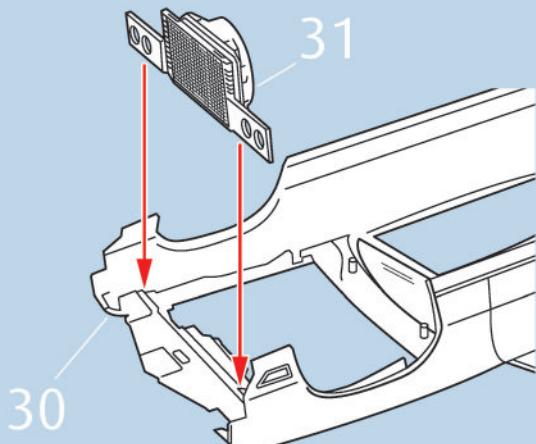
30

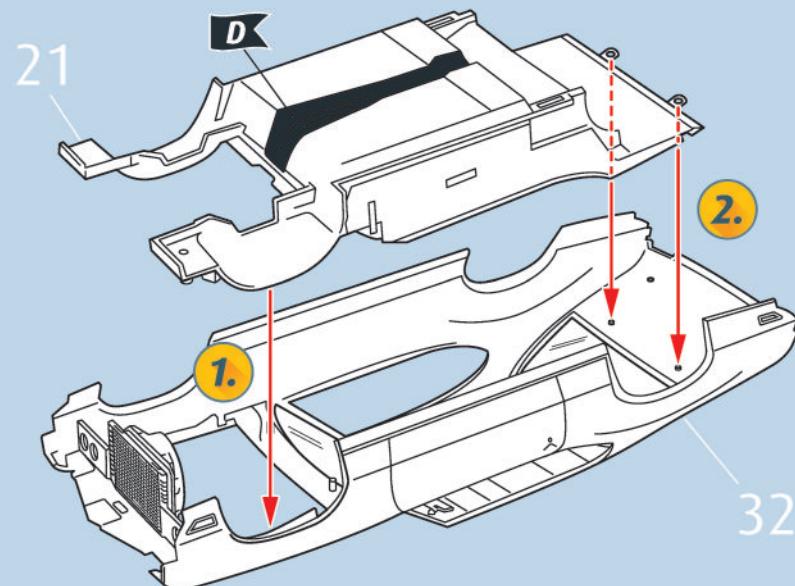
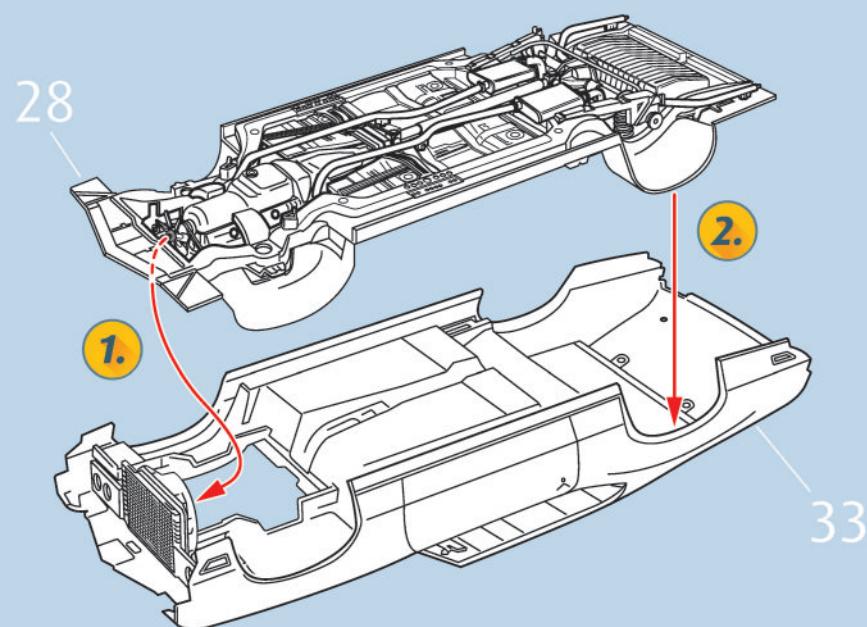
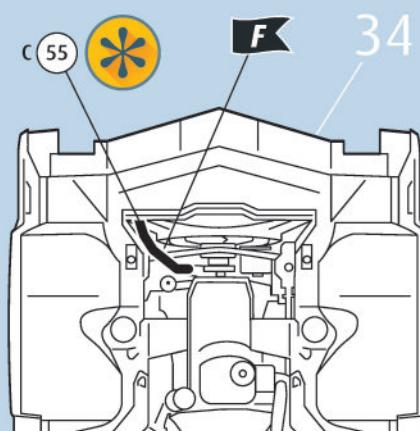
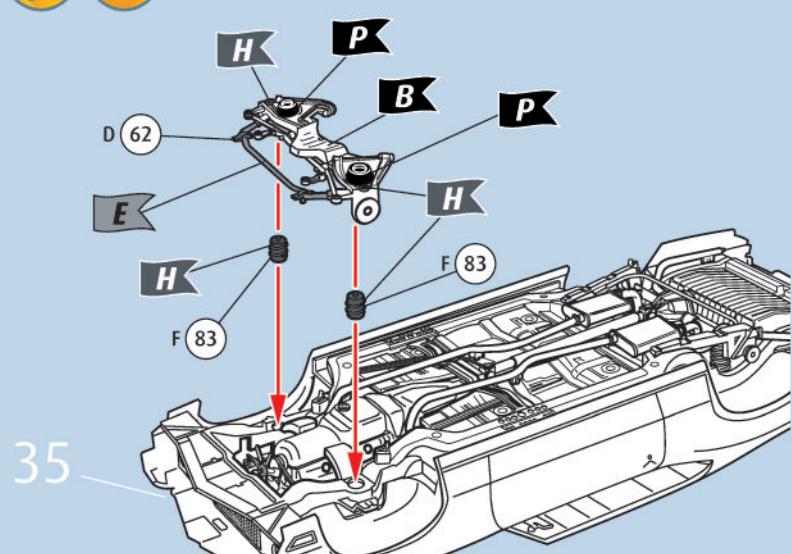


31

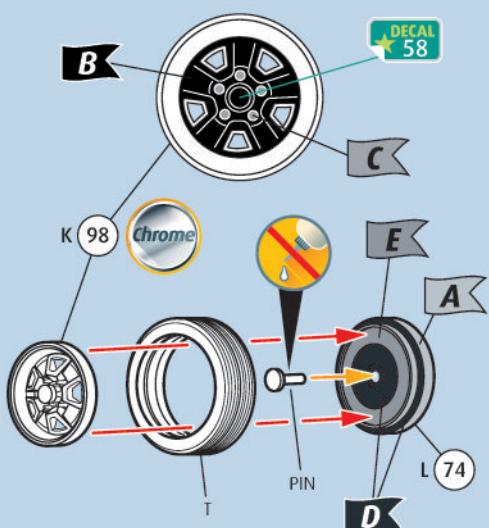


32

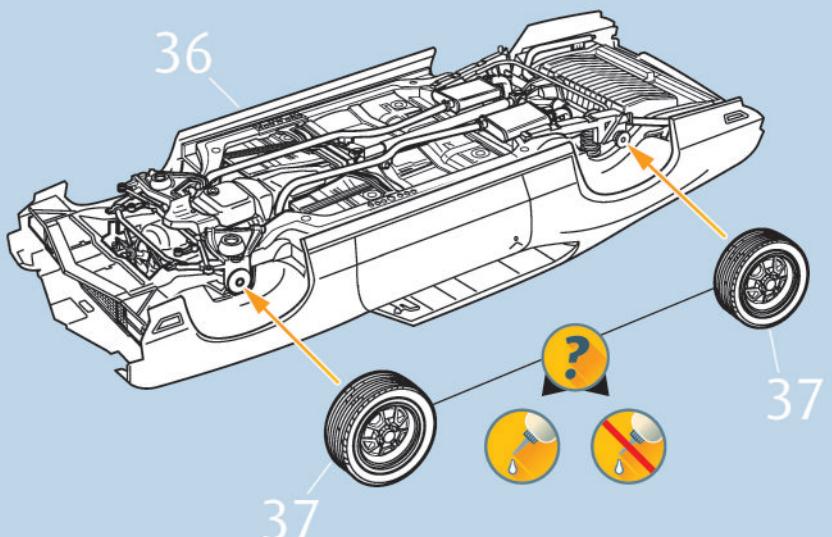


33 34 35 36 

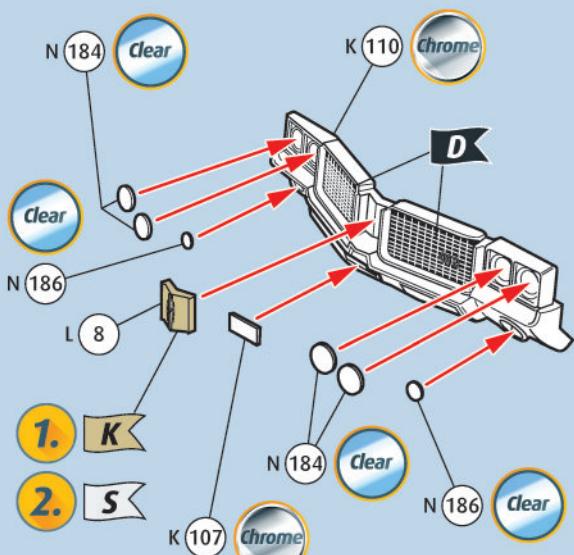
37



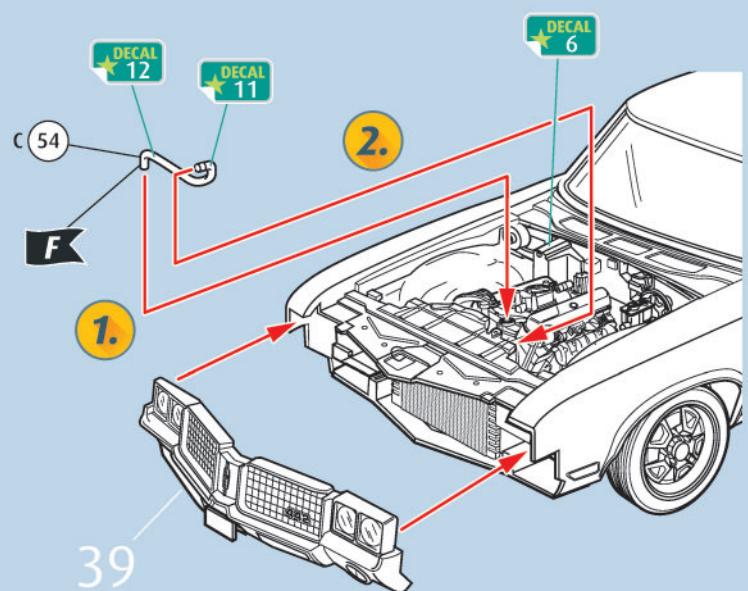
38



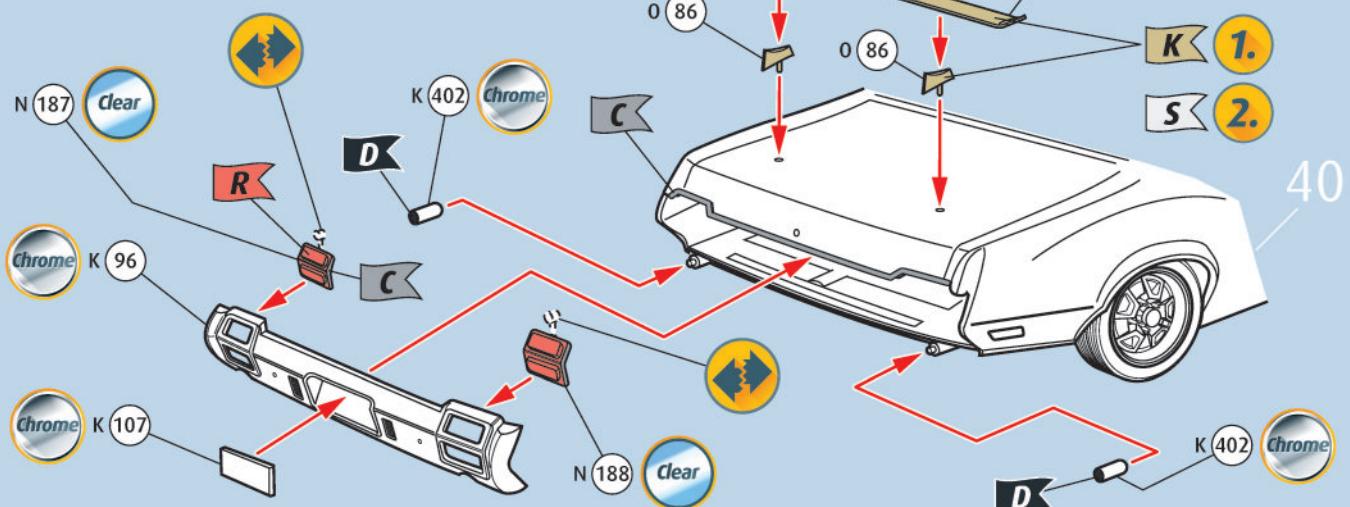
39



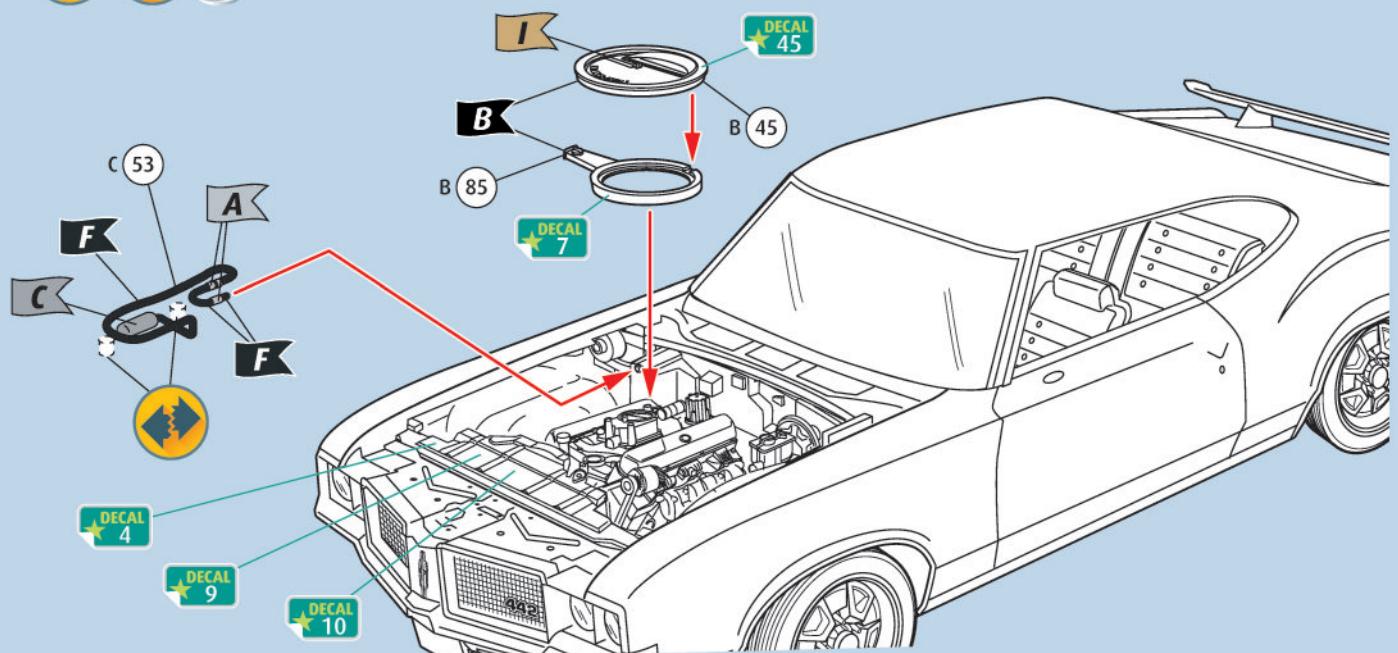
40



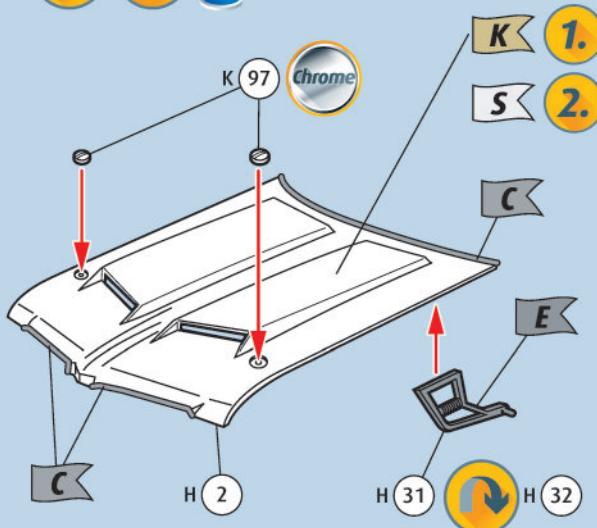
41



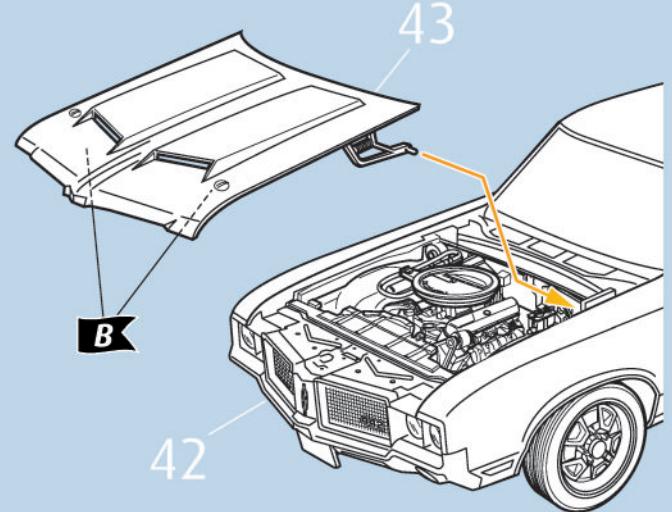
42



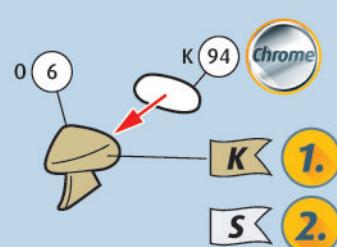
43



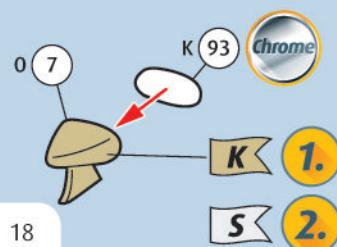
44



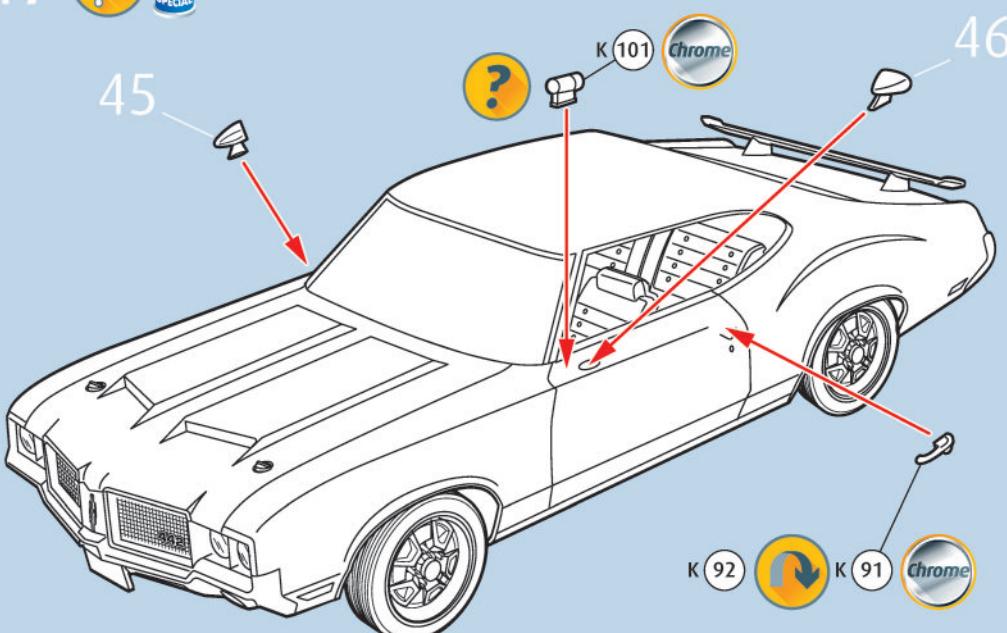
45



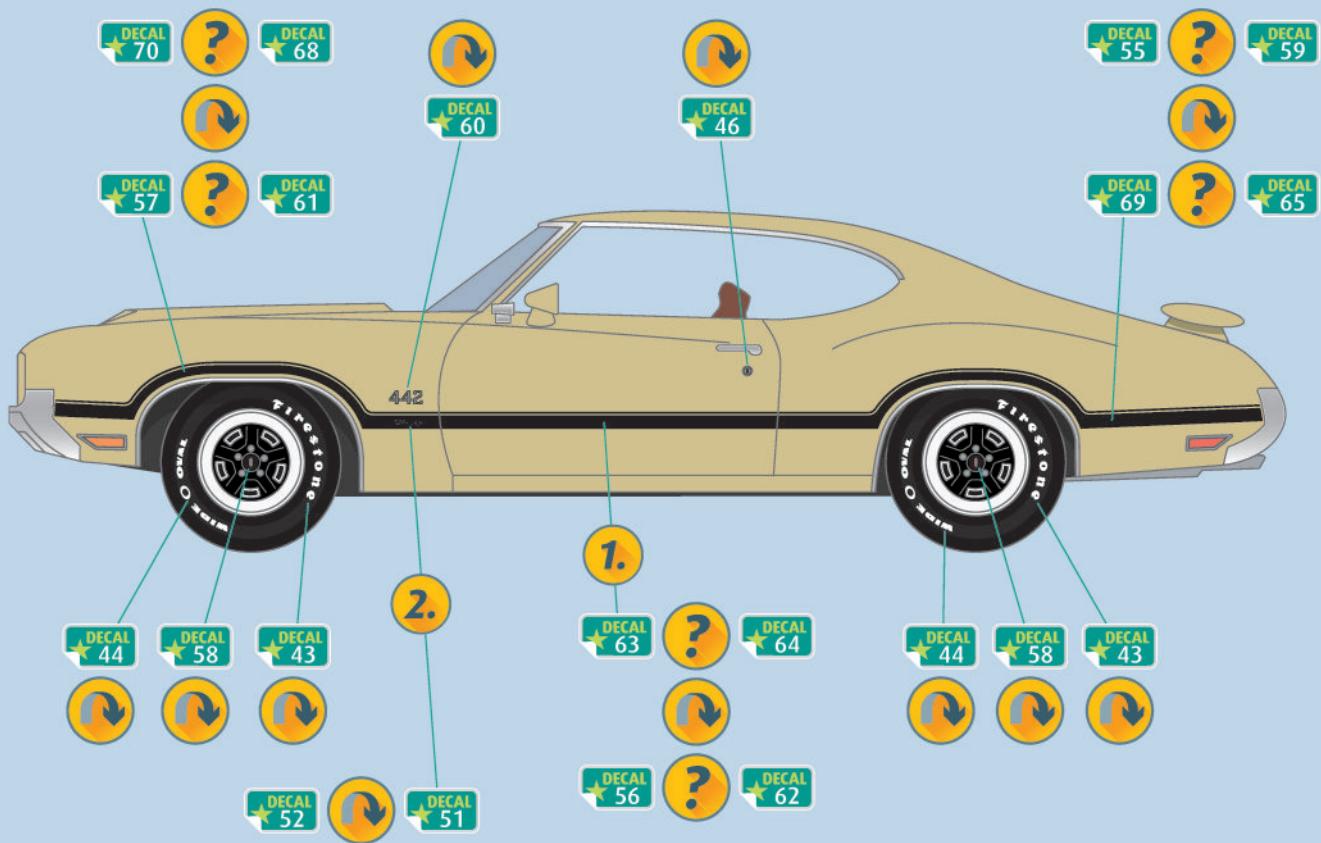
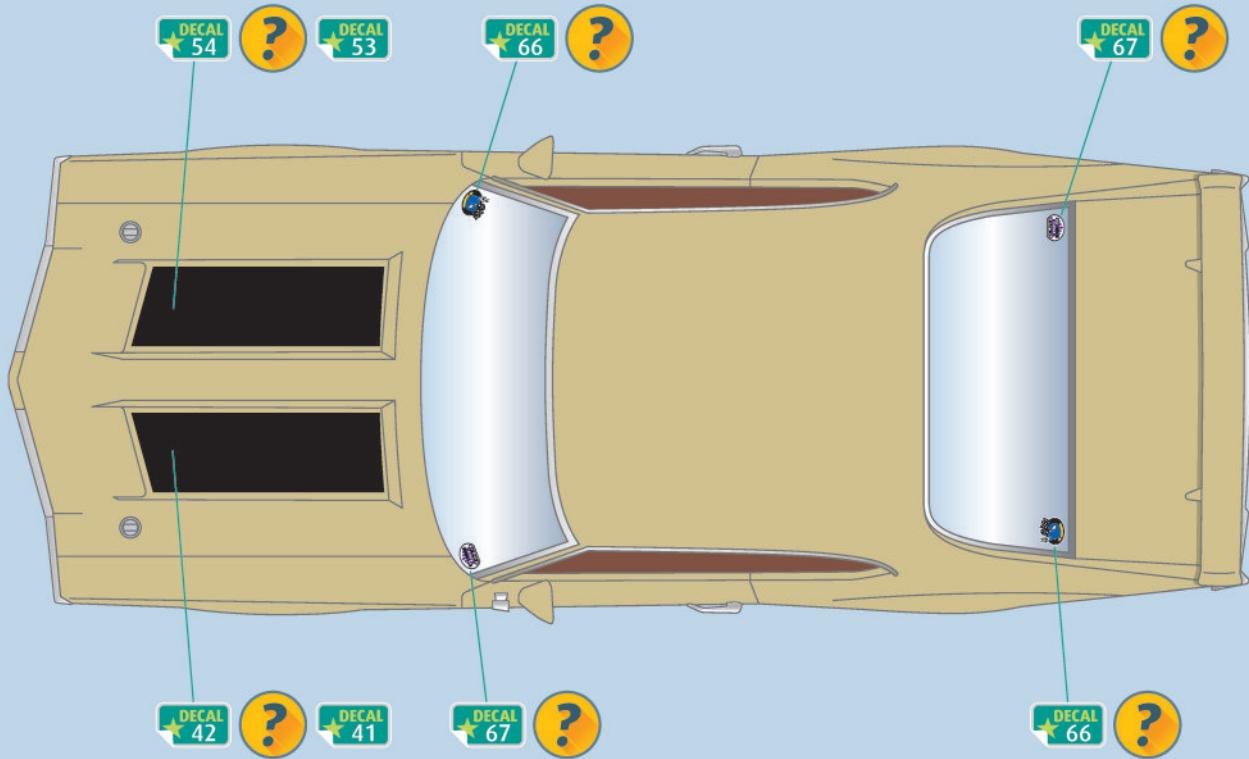
46



47



48



K 1.

B

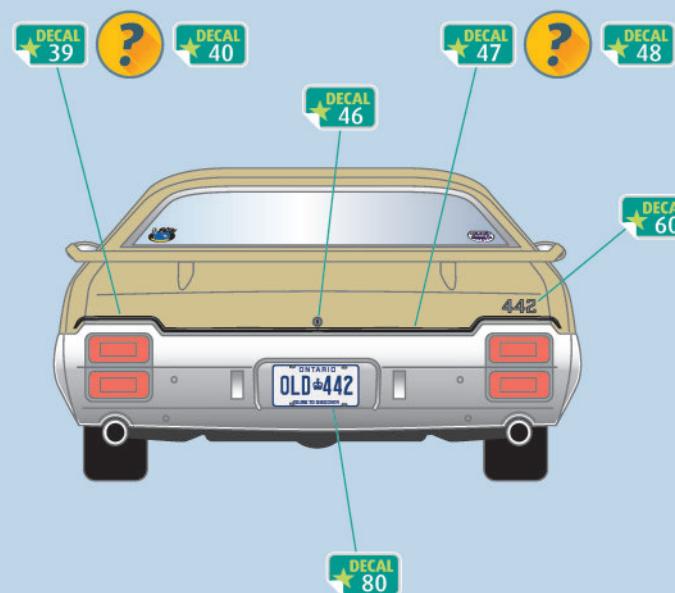
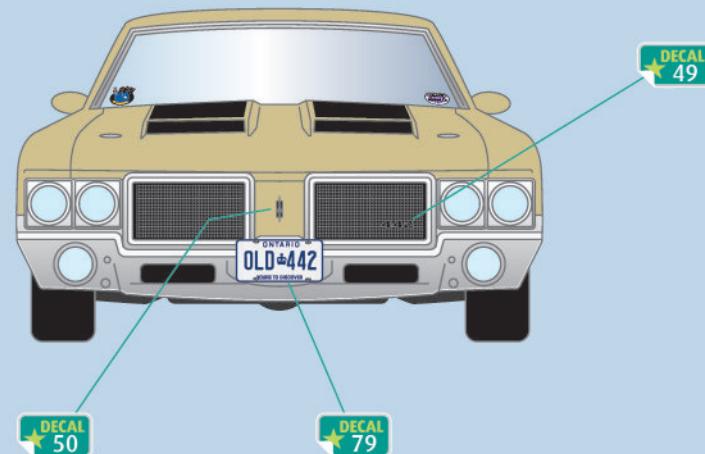
C

Q

R

S 2.

49



- K 1. B C R
 S 2.